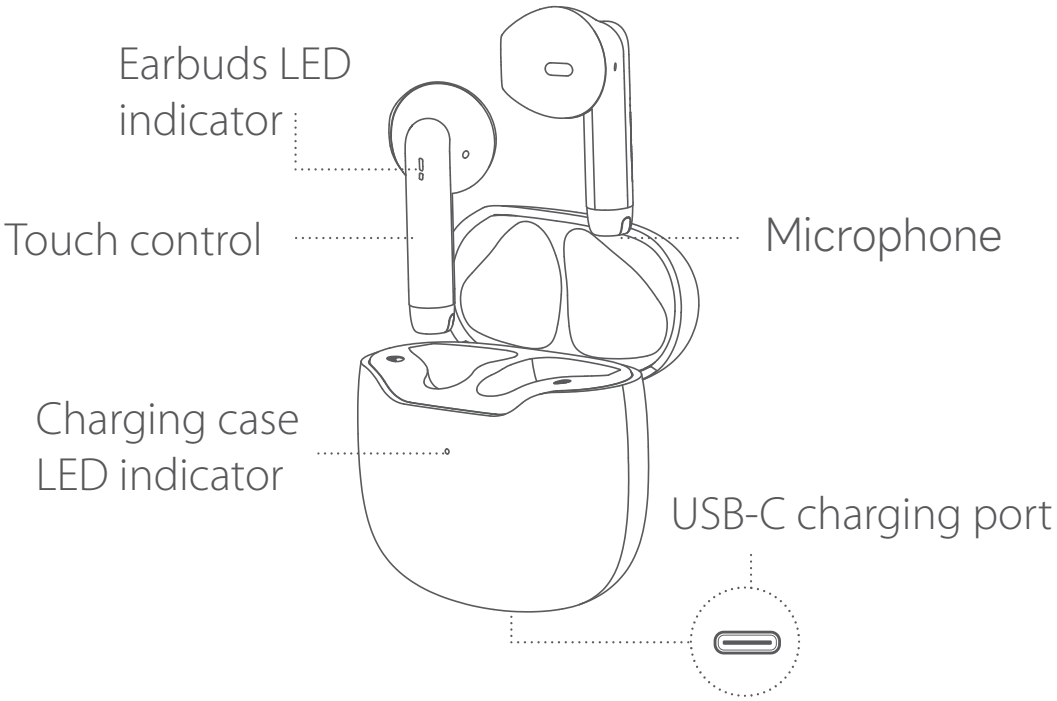
QUICK START GUIDE

HiBuds 5

OSCAL

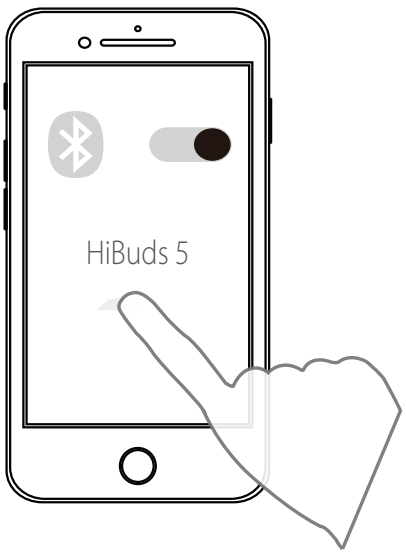
Only the Brave

PRODUCT INTRODUCTION



DEVICE CONNECTION

Method 1: 1. When using the product for the first time, open the charging case cover. When the earbuds LED indicator are blinking in red and blue alternately, the earbuds enter the "Pairing state".
2. Turn the Bluetooth on, and select "HiBuds 5".



There is a connection prompt tone after successful connection.
Method 2: 1. When the earbuds are already connected to the device, Click the "Touch" button four times. The indicator will blink in red and blue alternately, and the earbuds will enter the pairing state(Cannot operate while making calls or playing music).
2. Turn the Bluetooth on, and select "HiBuds 5". There is a connection prompt tone after successful connection.
Note: The above is the connection method when the product is pairing a new device for the first time. After the initial use of the product, the earbuds will automatically switch on and connect to the device when you take it out from the charging case.

CONTROL

i) Equipment operation

1. Power on: Open the charging case, and the headphones will automatically power on.

2. Shut down: Put the headphones into the charging case and close the charging case to shut down.

3. Restore factory settings:
••▬ (In pairing mode)Double touch + long press 5S; when the blue light flashes for 3 times, the headphones will enter the factory reset mode, put the headphones into the charging case, the headphones status will be restored to the factory settings. You can open the cover to re-pair.

ii) Playback Mode

1)Play / Pause

2)Volume Down/ Previous

3)Volume Up/ Next

4) Siri

4)Google Voice Assistant

iii) Call Mode

INCOMING CALL

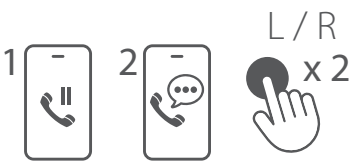
1)Answer a call

2) Reject an incoming call

ONGOING CALL

3) End a call

SWITCH TO DIFFERENT CALLS

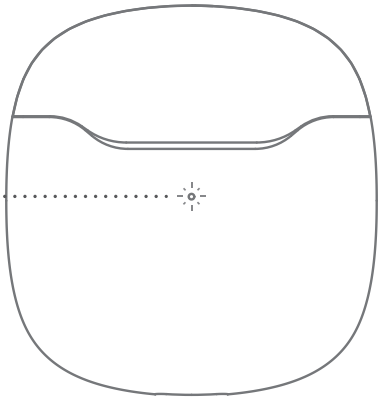


4) Answer call 2. Call 1 is hold-on

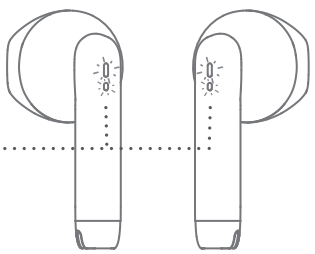
5) Switch between call 1 and call 2

6) Reject call 2. Hold call 1

Light indication



Charging case battery is low	Blinking green light	
The charging case is charging	Blinking orange light	
Headphone charging	Solid green light	
The charging case is fully charged	Solid orange light	
The headphones fully charged	Green light off	



Pairing status	Blinking Blue/Red Light	
Power on /Power off	Blue Light On for 2S/ Red Light On for 2S	
Headphone low power status	Red Light Quick Double Blink for 5S	
Incoming call	Blue Light Quick Double Blink for 2S	

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Earbuds driver
• 13 mm neodymium magnet sound Units x 2
Frequency Response
• 20–20,000 Hz
Microphone
• Omnidirectional MEMS x1 (per earbud)
Bluetooth Version
• Bluetooth 5.3
Bluetooth profile
• A2DP
• AVRCP
• HFP
Audio Codec
• SBC • AAC
Wireless operating frequency
• 2402-2480 MHz

Wireless transmission range
• Up to 10 meters (measured in open area). Walls and wall structures may affect the transmission range of the device.

Playback time
• Up to 5 hours on a single full charge
• Total playback time: 20 hours^
Battery
• Earbuds: Rechargeable lithium-ion
Polymer Battery 3.7 V
30 mAh 0.111 Wh
• Charging case: Rechargeable lithium-ion
Polymer 3.7 V 320 mAh
1.184 Wh
Charging time
• < 2 hours
IP Rating
• IPX7 waterproof
Operating temperature
• 0-45°C
Maximum output power
• 5 dBm
Input rated power
• 5V 1A

^Based on moderate volume. Actual battery life will vary, depending on specific use, settings, and environmental factors
NOTE: Compliance markings are in the charging case.

CAUTION: Do not use the earbud at a high volume for extended periods of time as this may cause hearing loss.

■ Answers for Common Questions

(1) The bluetooth headset cannot be switched on.

Reason: The battery in the charging compartment is low or the power of the bluetooth headset is low.

Solution: Put the headset into the charging box, close the cover, and charge the charging box for more than 1 hour before use.

(2) The phone cannot search for bluetooth headset.

Reason: 1. The Bluetooth headset is not in the pairing state;

Solution: When the earbuds are already connected to the device, Click the "Touch" button four times. The indicator will blink in red and blue alternately, and the earbuds will enter the pairing state.

Reason: 2. There are mobile phone bluetooth program errors;

Solution: After the bluetooth of the mobile phone is restarted, clear all pairing data stored in the the mobile phone; Search for bluetooth again.

(3) There is no sound from the headset speaker

Reason: 1. Turn the volume of the mobile phone and headset to the maximum and confirm whether it is caused by volume adjustment.

Solution: When the headset is connected, adjust the volume of the mobile phone;

Reason: 2. The Bluetooth headset is not properly connected with the mobile phone.

Solution: Reconnect bluetooth and mobile phone through pairing.

Reason: 3. The Bluetooth headset is not within the valid working range.
Solution: Keep the headset within 10 meters of the mobile phone, and there are no large objects, walls and other obstacles between the headset and the device.

(4) The headset doesn't send messages or the voice is low.
Reason: 1. The Bluetooth headset is too far from the mouth;
Solution: The bluetooth headset should be worn on the ear for normal use;

Reason: 2. The microphone hole of Bluetooth is blocked or water has entered;
Solution: Remove the blockage of the microphone hole or prevent water from entering the microphone hole.

(5) The headphone get stuck or disconnected when talking or listening to music.
Reason: 1. The Bluetooth headset is too far away from the mobile phone or there are obstacles.
Solution: 1. Keep the headset within 10 meters of the mobile phone, and there are no large objects and walls between the headset and the device. Be careful not to cover the bluetooth headset with your hand. In order to maintain the continuous stability of the signal, please try to keep the bluetooth and the mobile phone in the same direction.

Reason: 2. There is a problem with the bluetooth signal of the mobile phone or there is strong signal interference nearby.
Solution: It is best not to make the mobile phone close to metal objects. You can also change another mobile

phone or try another place.

Reason: 3. The power of bluetooth headset is insuff icient. Please charge the headset as soon as possible.
Solution: Please charge the headset as soon as possible.

(6) There is no sound in the headset during voice call, and the sound comes out of the mobile phone.
Reason: The headset is operated during a voice call or call. Double click the headset.
Solution: Turn off the bluetooth of the mobile phone and then turn it on, or put the headset into the box, close the cover, turn off the headset and then open the cover; The headset does not support the connection or hanging up of voice calls. If there is a voice call, please connect or hang up on the mobile phone.
(Note: at present,the headset only supports incoming calls from GSM cards, not app network calls.)

(7) After the headset is put into the box and the cover is closed, the headset is not disconnected.
Reason: 1. The charging box is completely dead;
Solution: Charge the charging box;

Reason: 2. The headset is not put into the box properly, and the communication between the headset and the base is abnormal.
Solution: Reopen the charging box, take out the headset from the box, and then put it into the box.

Reason: 3. The charging box is damaged.
Solution: Replace the charging box.

Attention

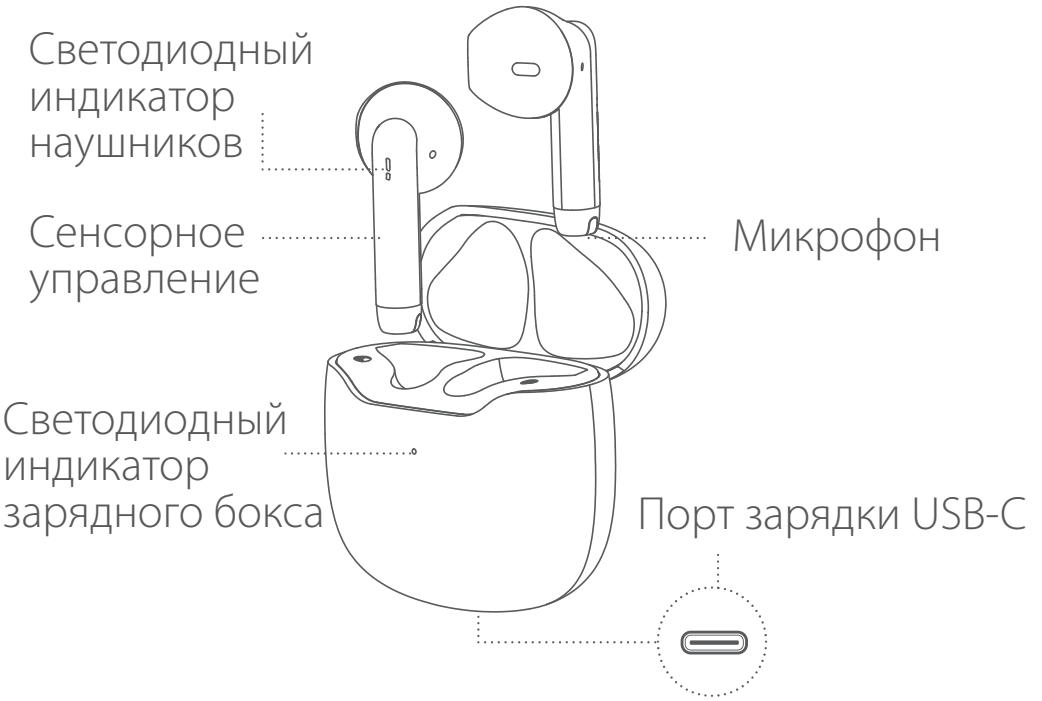
- Please do not disassemble this product by yourself.
- Please use standard charging cable and adapter to avoid damage and accidents.
- Please aviod using corrosive cleaning detergent to clean this product.
- Please avoid product usage in the rain and keep away from heating or fire.

Maintenance

Please follow the following suggestions to prolong product working life.

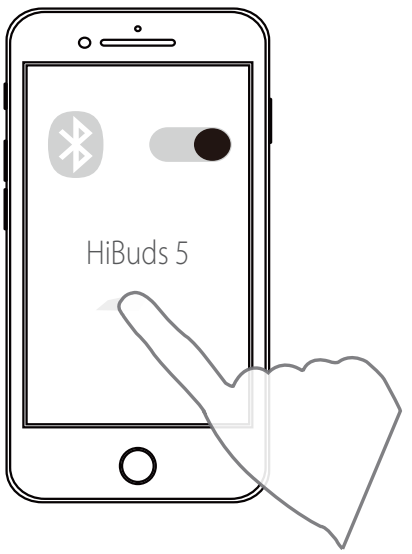
- Keep product dry and don't put in damp places in case of affecting internal circuit.
- Aviod product usage during intense sporting or on sweating occasions in case sweat infiltrate into product and cause damages.
- Keep off sunlight or high temperature in case of shortening working life of electric parts battery damage, plastic parts deformation.
- Keep off intense vibration and impact from hard material in case of internal circuit damages.

Описание устройства



Подключение устройства

Способ 1: 1. При использовании устройства впервые откройте зарядный бокс и достаньте наушники. Когда светодиодный индикатор наушников мигает по очереди красным и синим, наушники находятся в состоянии «Установка сопряжения».
2. Включите Bluetooth и выберите «HiBuds 5».



При успешном подключении раздается короткий сигнал.
Способ 2: 1. Когда наушники уже подключены к устройству, Четырежды нажмите кнопку «Touch». Светодиодный индикатор будет мигать по очереди красным и синим, и наушники перейдут в состояние установки сопряжения.«Во время звонка и воспроизведения музыки операции недоступны».
2. Включите Bluetooth и выберите «HiBuds 5». При успешном подключении раздается короткий сигнал.

Примечание: Выше описан способ подключения, когда продукт подключается к новому устройству впервые. После первого подключения продукта наушники автоматически включатся и подключатся к устройству, когда вы вынимаете их из зарядного бокса.

Управление

i) Эксплуатация оборудования

1. Включение питания: включить коробку для зарядки, и наушники автоматически включатся.

2. Выключение: положите наушники в коробку для зарядки и выключите коробку для зарядки, выключение будет осуществляться.

3. Восстановление заводских настроек:
••▬ «В режиме сопряжения »Двойное касание и удержание кнопки в течение 5 секунд; когда синий индикатор мигнет 3 раза, наушники перейдут в режим восстановления заводских настроек. Положите наушники в зарядный бокс, и их настройки будут сброшены до заводских. После открытия крышки вы сможете провести повторное сопряжение.

ii)Режим проигрывания

1)Воспроизведение/ пауза

2)Уменьшение громкости/Назад

3)Увеличение громкости/Далее

4) Голосовой помощник Siri

4)Google

iii) Режим звонка

Входящий звонок

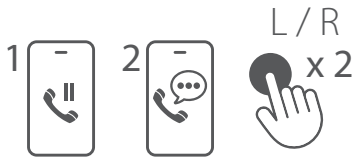
1)Ответить на звонок

2) Отклонить входящий звонок

Текущий звонок

3) Завершить разговор

Переключиться на другой звонок

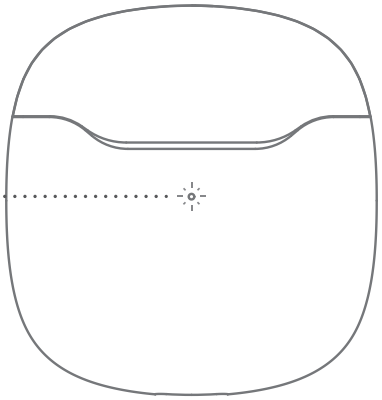


4) Ответить на 2 звонок. 1 звонок поставлен на удержание

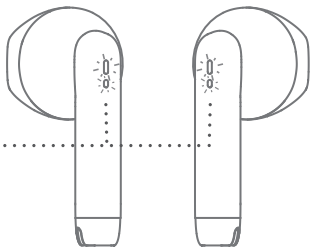
5) Переключение между звонками 1 и 2

6) Отклонить 2 звонок. Поставить звонок 1 на удержание

Инструкции по индикатору освещения



Батарея коробки для зарядки находится в низком уровне	Мигающий зеленый свет
Коробка для зарядки заряжается	мигающий оранжевый свет
Зарядка наушников	Постоянно горящий зеленый свет
Коробка для зарядки полностью заряжена	Постоянно горящий оранжевый свет
Наушники полностью заряжены	Зеленый свет выключен



Состояние сопряжения	Мигающий синий/ красный свет
Включение /Выключение	Синий свет постоянно горит 2 сек./Красный свет постоянно горит 2 сек.
Наушники находятся в низком уровне зарядки	Красный свет мигает быстро 5 сек. два раза
Входящий вызов	Синий свет мигает быстро 2 сек. два раза

Технические характеристики

Драйвер наушников
• Звук - магнит на основе неодима13 мм 2 шт.
Частотная характеристика
• 20–20 000 Гц
Микрофон
• Многонаправленный MEMS x1 (в каждом наушнике)
Версия Bluetooth
• Bluetooth 5.3
Профиль Bluetooth
• A2DP
• AVRCP
• HFP
Аудиокодек
• SBC • AAC
Рабочая частота беспроводного соединения
• 2402-2480 мГц

Диапазон беспроводной передачи
• До 10 метров (измерено на открытом пространстве). Стены и перекрытия могут уменьшить диапазон передачи устройства.

Время воспроизведения
• До 5 часов с момента полной зарядки
• Общее время воспроизведения: 20 часа^
Батарея
• Наушники: Перезаряжаемая литий-ионная Полимерная батарея 3,7 В 30 мАч 0,111 Вт-ч
• Зарядный бокс: Перезаряжаемый литий-ионный Полимерный 3,7 В 320 мАч 1,184 Вт-ч
Время зарядки
• < 2 часа
Степень защиты
• водонепроницаемая IPX7
Рабочая температура
• 0-45 °C
Максимальная выходная мощность
• 5 дБм
Номинальная входная мощность
• 5 В 1 А

^При условии среднего уровня громкости. Фактическое время автономной работы варьируется, в зависимости от конкретного использования, настроек и условий окружающей среды
ПРИМЕЧАНИЕ: Маркировка о соответствии требованиям размещена на зарядном боксе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте наушники на высоком уровне громкости на протяжении длительного периода времени, так как это может привести к потере слуха.

■ Ответы на часто задаваемые вопросы

(1) Наушники Bluetooth не включаются.

Возможные причины: Разряжена батарея в зарядном отсеке или в наушкиках.

Метод решения: Поместите наушники в зарядную коробку и закройте крышку, затем используйте зарядное устройство для зарядки зарядного устройства более 1 часа перед его использованием.

(2) Телефон не может найти наушники.

Возможные причины: 1. Наушникиh не включена и не сопряжена.

Метод решения: Когда наушники уже подключены к устройству, Четырежды нажмите кнопку «Touch». Светодиодный индикатор будет мигать по очереди красным и синим, и наушники перейдут в состояние установки сопряжения.

Возможные причины: 2. Ошибка в программе Bluetooth мобильного телефона.

Метод решения: После перезапуска Bluetooth мобильного телефона удалите все данные сопряжения, хранящиеся в Bluetooth, снова выполните поиск Bluetooth.

(3) Нет звука из динамика наушников.

Возможные причины: 1. Установите максимальный уровень громкости мобильного телефона и наушников, чтобы убедиться в чём, что это вызвано регулировкой громкости или нет.

Метод решения: Когда наушники подключены, нажмите телефон, чтобы отрегулировать громкость.

Возможные причины: 2. Наушники неправильно подключена к мобильному телефону.
Метод решения: Выполните повторное сопряжение Bluetooth и мобильный телефон.

Возможные причины: 3. Наушники неправильно подключена к мобильному телефону.
Метод решения: Держите наушники на расстоянии не более 10 метров от мобильного телефона, и между наушниками и устройством нет препятствий, таких как громоздкие предметы и стены.

(4) Наушники не передает или голос слабый
Возможные причины: 1. Наушники находится слишком далеко ото рта.
Метод решения: При нормальном использовании наушники Bluetooth следует носить на ухе.

Возможные причины: 2. T Микрофон Bluetooth заблокирован или в него попала вода.
Метод решения: Удалите засорение отверстия микрофона или предотвратите попадание воды в отверстие микрофона.

(5) Наушники зависает или отключается во время разговора или прослушивания песни.
Возможные причины: 1. Наушники находится слишком далеко от мобильного телефона или между ними находяться препятствия.
Метод решения: Держите наушники на расстоянии не более 10 метров от мобильного телефона, и между наушниками и устройством не должно быть больших предметов и стен, и будьте осторожны, чтобы не закрывать наушники Bluetooth руками. Для обеспечения постоянной устойчивости устройства

сигнал, постарайтесь, чтобы Bluetooth и телефон были в одном направлении.

Возможные причины: 2. Возникла проблема с сигналом Bluetooth мобильного телефона или поблизости есть сильные помехи.
Метод решения: Не приближайте к телефону металлические предметы. Вы также можете попробовать другой телефон или другое место.

Возможные причины: 3. Разряжена батарея наушников, зарядите как можно скорее.
Метод решения: Зарядите наушники как можно скорее.

(б) Наушники голосового вызова молчят, и звук идет из телефона.
Возможные причины: Наушники используется во время голосового вызова или звонка, и на наушники дважды щелкают. "
Метод решения: Выключите Bluetooth мобильного телефона, а затем включите его или выключите наушники, когда они находится в коробке. Выключите наушники, а затем откройте крышку; наушники не поддерживает голосовые вызовы для подключения или повесить трубку. При голосовом вызове подключитесь или положите трубку. (Обратите внимание, что в настоящее время наушники поддерживает только телефонные звонки с карты GSM для приема и завершения звонков, и не поддерживает телефонные звонки по сети через приложение)

(7) Наушники не отключаются после того, как они помещены в коробку и крышка закрыта.

Возможные причины: 1. Зарядное устройство полностью разряжено;

Метод решения: Зарядите зарядную коробку.

Возможные причины: 2. Наушники вставлены в коробку неправильно, и связь между наушниками и базой нарушена.

Метод решения: Откройте крышку зарядного устройства, выньте наушники из коробки, а затем положите наушники в коробку.

Возможные причины: 3. Поврежденная зарядная коробка.

Метод решения: Заменить зарядную коробку.

■ Внимание!

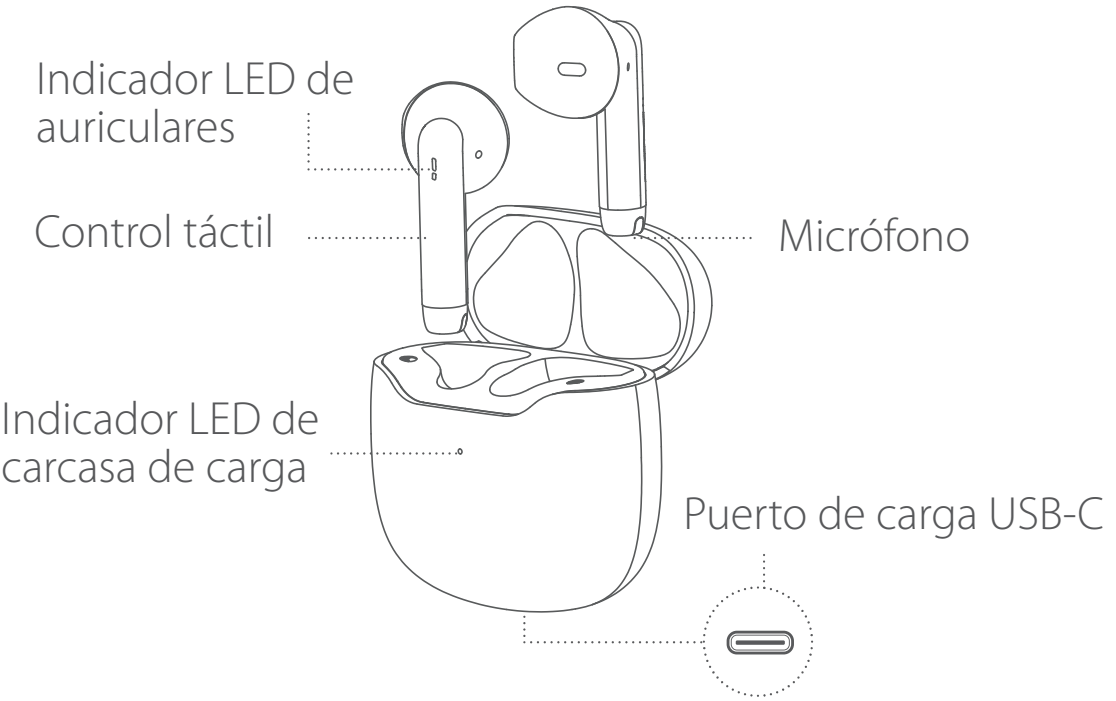
- Не разбирайте это устройство самостоятельно.
- Используйте стандартный зарядный кабель и адаптер, чтобы избежать повреждений и несчастных случаев.
- Избегайте использования агрессивных моющих средств для очистки этого продукта.
- Избегайте использования устройства под дождем и держитесь подальше от источников нагревания или огня.

■ Техническое обслуживание

Следуйте приведенным ниже рекомендациям, чтобы продлить срок службы устройства.

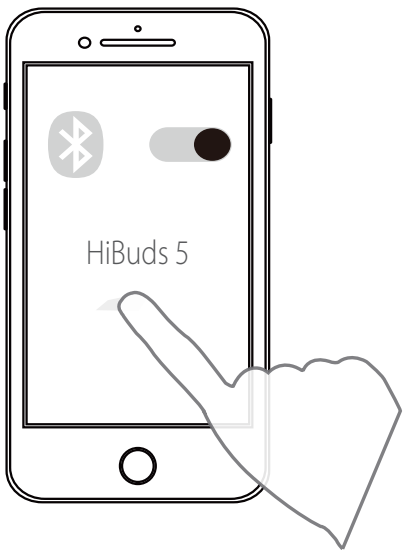
- Держите устройство сухим и не кладите во влажные места, чтобы не повредить внутреннюю цепь устройства.
- Избегайте использования устройства во время интенсивных занятий спортом или в случаях потоотделения, при которых пот может попасть в устройство и вызвать повреждения.
- Берегите устройство от прямого попадания солнечных лучей или высоких температур, чтобы избежать сокращения срока службы электрических частей, повреждения аккумулятора, деформации пластиковых частей.
- Избегайте сильной вибрации и ударов твердых материалов, чтобы не повредить внутренней цепи устройства.

Introducción al producto



Conexión del dispositivo

Método 1: 1. Al utilizar el producto por primera vez, abra la tapa de la carcasa de carga y saque los auriculares. Cuando el indicador LED de los auriculares esté parpadeando en rojo y azul, los auriculares habrán entrado en "estado de emparejamiento".
2. Encienda el Bluetooth, y seleccione "HiBuds 5".



Tras una conexión exitosa, sonará un tono de aviso de conexión exitosa.
Método 2: 1. Cuando los auriculares estén conectados al dispositivo, Haga cuatro clics en la tecla "Touch". El indicador parpadeará en rojo y azul, los auriculares habrán entrado en estado de emparejamiento(No se puede operar mientras se está realizando una llamada o reproduciendo música).
2. Encienda el Bluetooth, y seleccione "HiBuds 5". Tras una conexión exitosa, sonará un tono de aviso de conexión exitosa.
Aviso: Este es el método de conexión cuando el producto se empareja con un nuevo dispositivo por primera vez. Tras el uso inicial del producto, los auriculares se encenderán automáticamente y se conectarán al dispositivo cuando los saques del estuche de carga.

Control

i) Operación del dispositivo

1. Encendido： abra el estuche de carga y los auriculares se encienderán automáticamente.

2. Apagago： coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre el estuche, se apagarán los auriculares.

Restablecimiento de fábrica:
••▬ (En modo de emparejamiento)Haga doble toque y mantenga presionado 5 segundos, cuando la luz azul parpadee 3 veces los auriculares ingresarán al restablecimiento de fábrica. Coloque los auriculares en el estuche de carga para completar la configuración del restablecimiento de fábrica. Puede abrir la tapa para emparejar nuevamente los auriculares.

ii)Modo de reproducción

1)Reproducir/Pausar

2)Bajar volumen/ anterior

3)Subir volumen/ siguiente

4) Siri

4) Asistente de Google

iii) Modo de llamada

Llamada entrante

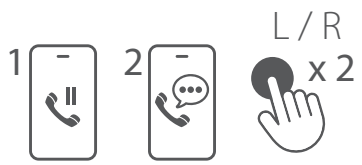
1)Responder llamada

2) Rechazar una llamada entrante

Llamada en curso

3) Finalizar llamada

Cambiar a diferentes llamadas

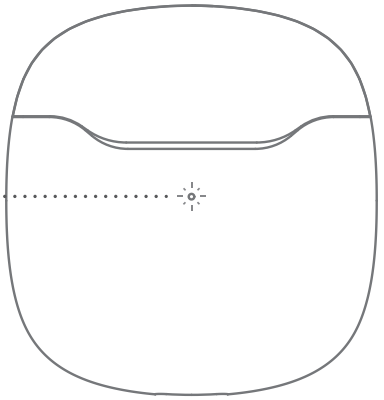


4) Responder llamada 2. La llamada 1 está en espera

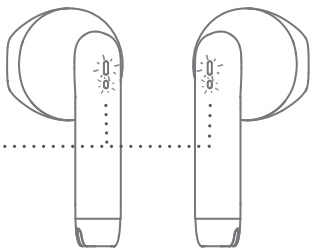
5) Cambiar entre llamada 1 y llamada 2

6) Rechazar llamada 2.Poner en espera llamada 1

Instrucciones de indicación luminosa



	Estuche de carga está de baja batería		Luz verde intermitente
	El estuche de carga se está cargando		Luz naranja intermitente
	Los auriculares se están cargando	●	Luz verde encendida
	El estuche de carga está completamente cargado	●	Luz naranja encendida
	Los auriculares están completamente cargados	●	Luz verde apagada



®	Estado de emparejamiento		Parpadeo de luz azul/roja
	Encendido /Apagado	●	Luz azul/roja constante durante 2 segundos
	Los auriculares están de batería baja		Doble parpadeo rápido de luz roja durante 5 segundos
	Llamada entrante		Doble parpadeo rápido de luz azul durante 2 segundos

Especificaciones técnicas

Controlador de auriculares
• Sonido de imán de neodimio de 13 mm
x 2 unidades
Frecuencia de respuesta
• 20 – 20.000 Hz
Micrófono
• x1 MEMS omnidireccional (por auricular)
Versión de Bluetooth
• Bluetooth 5.3
Perfil de Bluetooth
• A2DP
• AVRCP
• HFP
Códec de audio
• SBC • AAC
Frecuencia de funcionamiento inalámbrico
• 2402 - 2480 MHz

Rango de transmisión inalámbrico
• Hasta 10 metros (medido en área sin obstáculos). Las paredes y estructuras podrían afectar al rango de transmisión del dispositivo.

Tiempo de reproducción
• Hasta 5 horas con carga completa
• Tiempo de reproducción total: 20 horas^
Batería
• Auriculares: Batería de iones de litio recargable
de polímero de 3,7 V
30 mAh 0,111 Wh
• Carcasa de carga:
Batería de iones de litio recargable
De polímero 3,7 V a 320 mAh
1,184 Wh
Tiempo de carga
• < 2 horas
Clasificación IP
• IPX7 resistente al agua
Temperatura de funcionamiento
• 0-45°C
Potencia de salida máxima
• 5 dBm
Potencia nominal de entrada
• 5 V 1 A

^Basada en un volumen moderado. La vida útil de la batería variará según el uso, los ajustes y los factores ambientales
AVISO: Las marcas de conformidad se encuentran en la carcasa de carga.

PRECAUCIÓN: No utilice los auriculares a un volumen alto durante periodos de tiempo extendidos, podrían causar pérdida de audición.

■ Respuestas a preguntas frecuentes

(1) Los auriculares Bluetooth no se encienden.

Posibles causas: La batería del compartimento de carga es baja o los auriculares tienen poca batería. "

Soluciòn: Coloque los auriculares en el estuche de carga y cargue el estuche de carga con el cargador durante más de 1 hora antes de usarlo.

(2) El teléfono no puede encontrar los auriculares bluetooth.

Posibles causas: 1. El estado de los auriculares Bluetooth no es de emparejamiento de encendido;

Soluciòn: Cuando los auriculares estén conectados al dispositivo, Haga cuatro clics en la tecla "Touch". El indicador parpadeará en rojo y azul, los auriculares habrán entrado en estado de emparejamiento.

Posibles causas: 2. Hubo un error con el programa bluetooth en el teléfono

Soluciòn: Borre todos los datos de emparejamiento almacenados por Bluetooth en su teléfono después del reinicio de Bluetooth de su teléfono;Busque nuevamente el bluetooth

(3) No hay sonido de la bocina de los auriculares.

Posibles causas: 1. Ajuste el volumen de su teléfono y auriculares al máximo para confirmar si es causado por el ajuste de volumen.

Soluciòn: Con los auriculares conectados, presione el teléfono para ajustar el volumen.

Posibles causas: 2. Los auriculares Bluetooth no están conectados correctamente a su teléfono.
Soluciòn: Bluetooth y el teléfono se vuelven a emparejar y conectar.

Posibles causas: 3. Los auriculares Bluetooth no están dentro del rango de trabajo efectivo.
Soluciòn: Mantenga los auriculares dentro de 10 metros del teléfono, y no hay elementos de gran volumen y paredes entre los auriculares y el dispositivo.

(4) Los auriculares no envían la voz o la voz es pequeña.
Posibles Causas: 1. Los auriculares Bluetooth están demasiado lejos de la boca.
Soluciòn: Los auriculares Bluetooth deben llevarse en la oreja para un uso normal.

Posibles Causas: 2. El micròfono Bluetooth está bloqueado o ha entrado agua.
Soluciòn: Elimine la obstrucciòn del orificio del micròfono o evite que entre agua en el orificio del micròfono.

(5) Los auriculares tienen un congelaciòn o desconexiòn durante una llamada o cuando se escucha una canciòn
Posibles causas: 1. Los auriculares Bluetooth están demasiado lejos del teléfono o tienen obstáculos.
Soluciòn: Mantenga los auriculares dentro de 10 metros del teléfono para usar, y que entre los

auriculares y el dispositivo no haya artículos de gran volumen y paredes, y tenga cuidado de no cubrir los auriculares Bluetooth con las manos, con el fin de mantener la estabilidad continua de la señal, por favor trate de mantener Bluetooth y teléfono mòvil en la misma direcciòn.

Posibles causas: 2. Hay un problema con la señal Bluetooth de su teléfono o interferencia cercana de señal fuerte.
Soluciòn: Es mejor que no haya artículos metálicos cerca de los teléfonos móviles. También puede probarlo con otro teléfono o en otro lugar.

Posibles causas: 3. La batería de los auriculares Bluetooth no es suficiente, por favor cargue los auriculares lo pronto posible.
Soluciòn: Cargue los auriculares lo antes posible.

(6) Los auriculares son silenciosos durante las llamadas de voz y el sonido sale del teléfono.
Posibles causas: Se hace doble clic en los auriculareseen una llamada de voz o llamada.
Soluciòn: Apague el Bluetooth de su teléfono y luego encienda o coloque los auriculares en el estuche, cierre la cubierta para apagar los auriculares y luego abra la cubierta; los auriculares no admiten el encendido o apagado de las llamadas de voz , cuando haya una llamada de voz, opere el teléfono para responderla o colgarla. (Tenga en cuenta que los auriculares sòlo admitenresponder llamadas con tarjeta GSM, no admiten responder llamdas telefònicas de red de aplicaciones)

(7) Los auriculares no se desconectan después de cerrarse en la caja.
Posibles causas: 1. El estuche de carga se queda completamente sin batería.
Soluciòn: Cargue el estuche de carga;

Posibles causas: 2. Los auriculares no se colocan bien en la caja, y se comunican con la base de forma anormal.
Soluciòn: Vuelva a abrir el estuche de carga,saque los auriculares y pòngalos nuevamente en la caja.

Posibles causas: 3. El estuche de carga está dañado".
Soluciòn: Reemplace el estuche de carga.

■ Atención

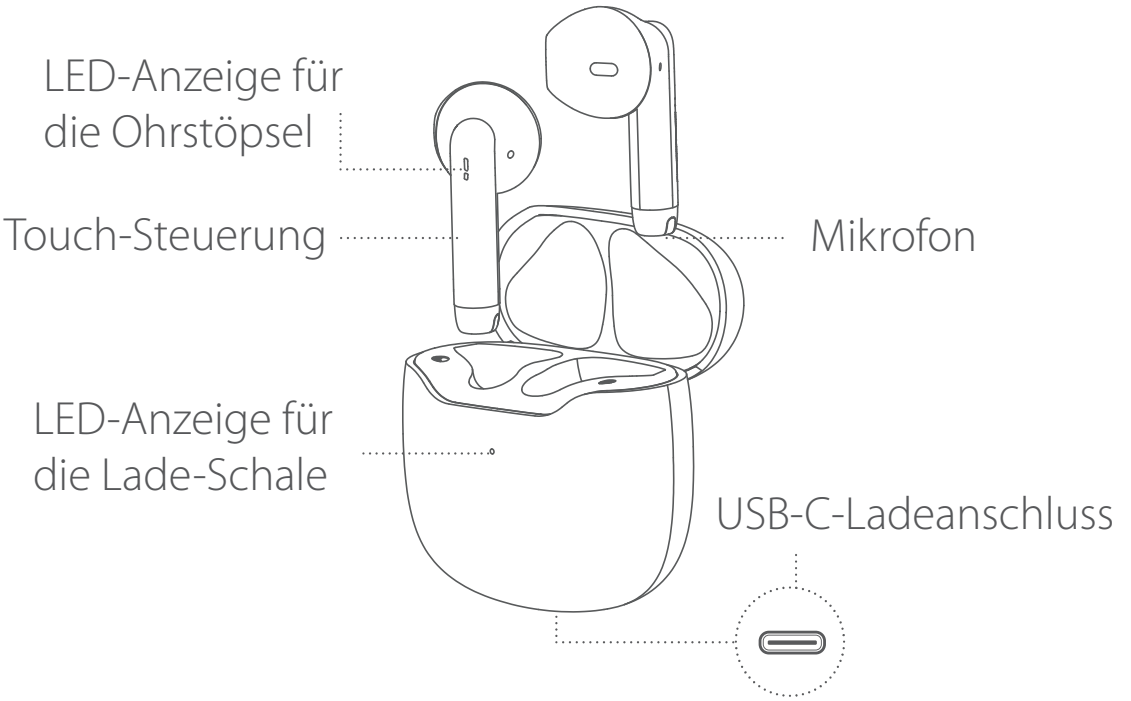
- Por favor, no desmonte este producto usted mismo.
- Por favor, utilice un cable de carga y un adaptador estándar para evitar daños y accidentes.
- Por favor, no utilice un detergente de limpieza corrosivo para limpiar este producto.
- Evite el uso del producto bajo la lluvia y manténgalo alejado de la calefacción o el fuego.

■ Mantenimiento

Por favor, siga las siguientes sugerencias para prolongar la vida útil del producto.

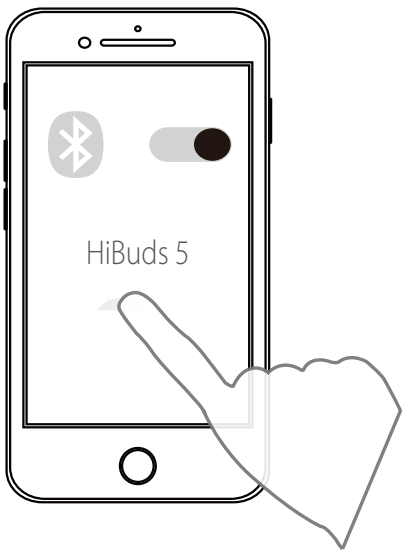
- Mantenga el producto seco y no lo ponga en lugares húmedos a fin de no afectar el circuito interno.
- Evite utilizar el producto durante la práctica de deportes intensos o en ocasiones de transpiración debido a que el sudor se infiltra en el producto y causa daños.
- Mantener alejado de la luz solar o de las altas temperaturas para evitar que se acorte la vida útil de las piezas eléctricas, que se dañen las baterías o que se deformen las piezas de plástico.
- Mantener alejado de la vibración intensa y del impacto de material duro para evitar daños en los circuitos internos.

■ Vorstellung des Produkts



■ Geräteanschluss

Methode 1: 1. Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, öffnen Sie den Deckel der Lade-Schale und nehmen Sie die Ohrstöpsel heraus. Wenn die LED-Anzeige der Ohrstöpsel im Wechsel rot und blau blinkt, befinden sich die Ohrstöpsel im "Kopplungs-Status".
2. Schalten Sie Bluetooth ein, und wählen Sie "HiBuds 5".



Nach erfolgreicher Verbindung ertönt ein Bestätigungston.
Methode 2: 1. Wenn die Ohrstöpsel bereits mit dem Gerät verbunden sind, Klicken Sie viermal auf die Taste „Touch“. Die Anzeige blinkt abwechselnd rot und blau, und die Ohrstöpsel wechseln in den Kopplungs-Status (Kann nicht bedient werden, während ein Anruf getätigt wird oder Musik läuft).
2. Schalten Sie Bluetooth ein, und wählen Sie "HiBuds 5". Nach erfolgreicher Verbindung ertönt ein Bestätigungston.
Hinweis: Die obige Methode wird verwendet, wenn das Produkt zum ersten Mal eine Verbindung mit einem neuen Gerät herstellt. Nach der ersten Verwendung des Produkts schalten sich die Ohrstöpsel automatisch ein und verbinden sich mit dem Gerät, wenn Sie sie aus der Ladeschale nehmen.

■ Steuerung

i) Bedienung des Gerätes

1. Einschalten: Öffnen Sie das Ladefach und die Bluetooth-Kopfhörer werden automatisch eingeschaltet.

2. Ausschalten: Um die Kopfhörer auszuschalten, legen Sie die Kopfhörer in das Ladefach.

3. Um auf Werkseinstellung zurückzusetzen:
••▬ (Im Kopplungsmodus) Klicken Sie darauf 2 Mal und halten 5 Sekunden lang gedrückt. Wenn die Leuchte 3 Mal blau blinkt, werden die Kopfhörer auf Werkseinstellung zurückgesetzt. Legen Sie die Kopfhörer in das Ladefach, beendet die Zurücksetzung der Werkseinstellungen. Öffnen Sie die Abdeckung des Ladefaches, um die Kopfhörer erneut zu koppeln.

ii)Wiedergabe-Modus

1)Wiedergabe/Pause

2)Lautstärke runter/ Vorherige

3)Lautstärke hoch/ Nächste

4) Siri

4) Google Sprachassistent

iii)Anruf-Modus

Eingehender Anruf

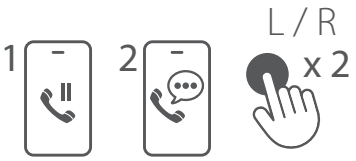
1)Einen Anruf annehmen

2) Einen eingehenden Anruf ablehnen

Laufender Anruf

3) Einen Anruf beenden

Zu anderen Anrufen wechseln

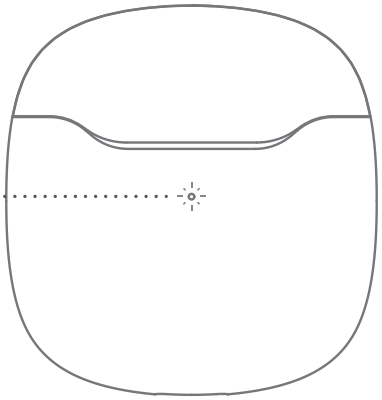


4) Nehmen Sie Anruf 2 an. Anruf 1 wird gehalten

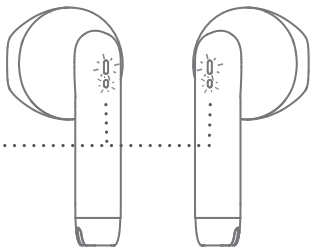
5) Wechseln Sie zwischen Anruf 1 und Anruf 2

6) Lehnen Sie Anruf 2 ab. Anruf 1 halten

Beschreibung der Leuchtanzeige



	Der Batteriestand des Ladefaches niedrig		Blinkende grüne Lampe
	Das Ladefach wird aufgeladen		Blinkende orangefarbene Lampe
	Die Kopfhörer werden aufgeladen	●	Dauerhaft grüne Lampe
	Das Ladefach ist voll aufgeladen	●	Dauerhaft orangefarbene Lampe
	Die Kopfhörer sind voll aufgeladen.	●	Grüne Lampe ausgeschaltet



	Paarung-Status		Blinkende blaue/rote Lampe
	Einschalten/Ausschalten	●	Blaue/Rote Lampe konstant für 2 Sekunden
	Der Batteriestand der Kopfhörer ist niedrig		Rote Lampe blinkt 5 Sekunden lang zweimal schnell
	Es gibt ein Telefon		Blaue Lampe blinkt 2 Sekunden lang zweimal schnell

Technische Daten

Ohrstöpsel-Treiber
• 13 mm Neodym-Magnet Klang 2 Stück
Frequenzrückmeldung
• 20–20.000 Hz
Mikrofon
• Omnidirektionale MEMS x1 (pro Ohrstöpsel)
Bluetooth Version
• Bluetooth 5.3
Bluetooth Profil
• A2DP
• AVRCP
• HFP
Audio Codec
• SBC • AAC
Kabellose Betriebsfrequenz
• 2402-2480 MHz

Kabellose Übertragungsreichweite
• Bis zu 10 Meter (gemessen im freien Gelände). Wände und Wandstrukturen können den Sendebereich des Gerätes beeinträchtigen.

Wiedergabe-Dauer
• Bis zu 5 Stunden mit einer einzigen vollen Aufladung
• Gesamte Wiedergabe-Dauer: 20 Stunden^
Batterie
• Ohrstöpsel: Wiederaufladbare Lithium-Ionen Polymer-Batterie 3,7 V 30 mAh 0,111 Wh
• Lade-Schale: Wiederaufladbare Lithium-Ionen Polymer 3,7 V 320 mAh 1,184 Wh
Ladezeit
• < 2 Stunden
IP Bewertung
• IPX7 wasserdicht
Betriebstemperatur
• 0-45°C
Maximale Ausgangsnennleistung
• 5 dBm
Eingangsnennleistung
• 5 V 1 A

^Basierend auf moderater Lautstärke. Die tatsächliche Akkulaufzeit hängt von der jeweiligen Nutzung, den Einstellungen und den Umgebungsfaktoren ab
HINWEIS: Die Konformitätskennzeichnungen befindet sich in der Lade-Schale.

ACHTUNG: Verwenden Sie die Ohrstöpsel nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, da dies zu Hörschäden führen kann.

■ Antworten aufhäufig gestellte Fragen

(1) Bluetooth-Kopfhörer können nicht aktiviert werden.

Mögliche Ursachen: Der Batteriestand des Ladefachs oder Kopfhörer ist niedrig.

Lösungen: Legen Sie die Kopfhörer in das Ladefach und schließen Sie die Abdeckung, und laden Sie das Ladefach mit Ladegerät länger als 1 Stunde auf, bevor Sie es verwenden.

(2) Der Mobiltelefon kann die Bluetooth-Kopfhörer nicht finden.

Mögliche Ursachen: 1. Die Bluetooth-Kopfhörer befinden sich nicht im eingeschalteten und gepaarten Zustand.

Lösungen: Wenn die Ohrstöpsel bereits mit dem Gerät verbunden sind, Klicken Sie viermal auf die Taste „Touch“. Die Anzeige blinkt abwechselnd rot und blau, und die Ohrstöpsel wechseln in den Kopplungs-Status.

Mögliche Ursachen: 2. Das Bluetooth-Programm des Mobiltelefons hat einen Fehler.

Lösungen: Nachdem das Bluetooth des Mobiltelefons neu gestartet wurde, löschen Sie alle Paarungsdaten, die im Bluetooth des Mobiltelefons gespeichert sind; Suchen Sie dann erneut nach Bluetooth.

(3) Aus dem Kopfhörerlautsprecher gibt keinen Ton aus.
Mögliche Ursachen: 1. Stellen Sie die Lautstärke des Mobiltelefons und der Kopfhörer auf das Maximum ein, um zu bestätigen, ob das Problem durch die Lautstärkeeinstellung verursacht wird.
Lösungen: Nachdem die Bluetooth-Kopfhörer verbunden sind, drücken Sie auf das Mobiltelefon, um die Lautstärke einzustellen.

Mögliche Ursachen: 2.Die Bluetooth-Kopfhörer sind nicht richtig mit dem Mobiltelefon verbunden.
Lösungen: Paaren Sie die Bluetooth-Kopfhörer und Mobiltelefon.

Mögliche Ursachen: 3. Die Bluetooth-Kopfhörer befinden sich nicht in der Empfangsentfernung.
Lösungen: Halten Sie die Bluetooth-Kopfhörer innerhalb von 10 Metern vom Mobiltelefon und während der Verwendung sollte es keine Hindernisse wie große Gegenstände und Wände zwischen den Kopfhörer und dem Mobiltelefon geben.

(4) Die Bluetooth-Kopfhörer gibt keinen Ton aus oder der Ton zu niedrig.
Mögliche Ursachen: 1. Die Bluetooth-Kopfhörer ist zu weit vom Mund entfernt.
Lösungen: Für den normalen Gebrauch sollten Sie die Bluetooth-Kopfhörer in den Ohren legen.

Mögliche Ursachen: 2. Das Mikrofonloch ist verstopft oder Wasser ist darauf gelangt.
Lösungen: Beseitigen Sie die Verstopfung des Mikrofonlochs oder vermeiden Sie das Eindringen von Wasser in das Mikrofonloch.

(5) Beim Anruf oder Abspielen wird die Übertragung festgeklemmt oder durchgefallen.

Mögliche Ursachen: 1.Die Bluetooth-Kopfhörer ist zu weit vom Mobiltelefon entfernt oder es gibt ein Hindernis dazwischen.

Lösungen: Halten Sie die Kopfhörer innerhalb von 10 Metern vom Mobiltelefon und während der Verwendung sollte es keine Hindernisse wie große Gegenstände und Wände zwischen den Kopfhörer und dem Mobiltelefon geben.Achtung: Verbergen Sie die Bluetooth-Kopfhörer mit Ihren Händen nicht. Um die kontinuierliche Stabilität des Signals zu gewährleisten, halten Sie die Kopfhörer und das Mobiltelefon möglichst in derselben Richtung.

Mögliche Ursachen: 2. Das Bluetooth-Signal des Mobiltelefon ist nicht in Ordnung oder es gibt starke Signalstörungen in der Nähe.

Lösungen: Es ist am besten, keine Metallgegenstände in der Nähe des Mobiltelefons zu legen. Sie können auch ein anderes Mobiltelefon oder einen anderen Ort noch mal probieren.

Mögliche Ursachen: 3. Der Batteriestand der Bluetooth-Kopfhörer ist niedrig, bitte laden Sie die Kopfhörer so schnell wie möglich auf.

Lösungen: Laden Sie die Kopfhörer so schnell wie möglich auf.

(6)Während des Telefongesprächs gibt die Kopfhörer keinen Ton aus.Das Mobiltelefon gibt den Ton aus.

Mögliche Ursachen: Beim eingehenden Anruf oder während des Telefongesprächs haben Sie die Kopfhörer bedient und sie doppelklickt.

Lösungen: Schalten Sie das Bluetooth des Mobiltelefons aus und dann schalten Sie es erneut ein oder Legen Sie die Kopfhörer in das Ladefach und schließen Sie die Abdeckung, dann schalten Sie die Kopfhörer aus.Dann öffnen Sie die Abdeckung. Mit den Kopfhörer können Sie den Anruf nicht annehmen oder beenden.Beim eingehenden Anruf können Sie mit dem Mobiltelefon den Anruf annehmen oder beenden. (Achtung: Sie können jetzt mit den Kopfhörer nur Telefonanrufe von der GSM-Karte annehmen oder beenden und mit den Kopfhörer keine Netzwerkanrufe von App annehmen.)

(7) Nachdem die Kopfhörer in das Ladefach und gelegt und die Abdeckung geschlossen. Die Verbindung mit den Kopfhörer nicht abgetrennt.
Mögliche Ursachen: 1. Die Batterie des Ladefachs ist leer.
Lösungen: Laden Sie das Ladefach auf.

Mögliche Ursachen: 2. Die Kopfhörer sind nicht richtig in das Ladefach gelegt.Die Kommunikation zwischen den Kopfhörer und der Basis ist anormal.
Lösungen: Öffnen Sie die Abdeckung des Ladefachs erneut, nehmen Sie die Kopfhörer heraus und setzen Sie die Kopfhörer in das Ladefach ein.

Mögliche Ursachen: 3. Das Ladefach ist defekt.
Lösungen: Ersetzen Sie das Ladefach.

■ Achtung

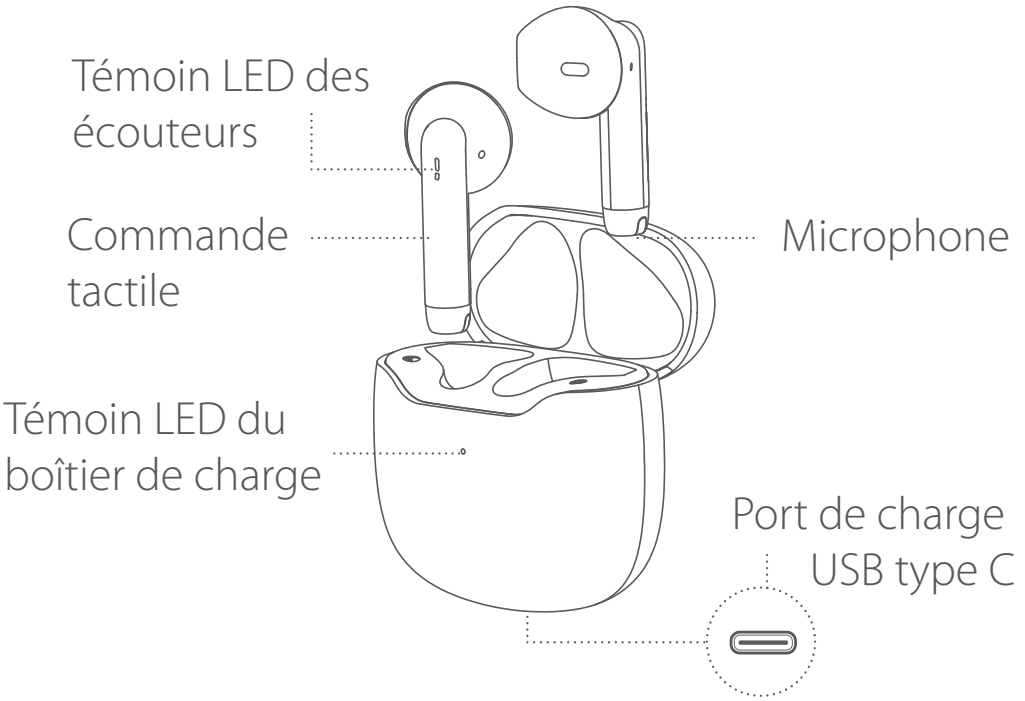
- Bitte nehmen Sie dieses Produkt nicht selbstständig auseinander.
- Bitte verwenden Sie ein Standardladekabel und Netzteil, um Schäden und Unfälle vorzubeugen.
- Bitte vermeiden Sie die Nutzung ätzender Reinigungsmittel bei der Reinigung dieses Produkts.
- Bitte vermeiden Sie die Nutzung des Produkts bei Regen und halten Sie es fern von Hitzequellen oder Feuer.

■ Wartung

Bitte beachten Sie die folgenden Vorschläge, um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern.

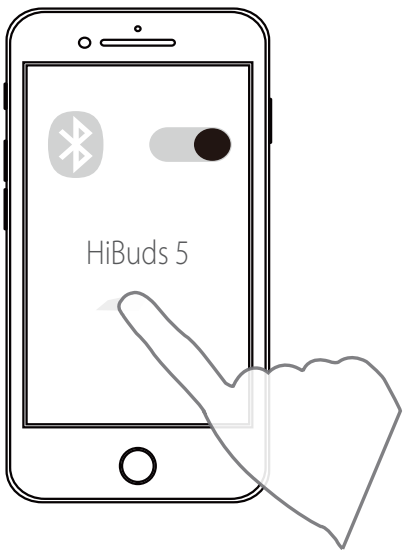
- Halten Sie das Produkt trocken und bringen Sie es nicht an feuchte Orte, um die Beschädigung der inneren Schaltkreise zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Nutzung des Produkts bei intensivem Sport oder unter Bedingungen, in denen Sie viel schwitzen, da Schweiß ins Produkt eindringen und es beschädigen kann.
- Halten Sie Sonnenlicht oder hohe Temperatur vom Produkt fern, da es die Lebensdauer elektrischer Komponenten verkürzt, Batterieschaden und Verformung der Kunststoffteile auslösen kann.
- Vermeiden Sie intensive Vibrationen und Einschläge harter Werkstoffe, da sie Schäden inneren Schaltkreisen zufügen können.

Présentation du produit



Connexion d'un appareil

Méthode 1 : 1. Lors de la première utilisation du produit, ouvrez le couvercle du boitier de charge et faites sortir les écouteurs. Lorsque le témoin LED des écouteurs clignote alternativement en rouge et en bleu, les écouteurs entrent dans l'« état d'appariement ».
2. Activez le Bluetooth et sélectionnez « HiBuds 5 ».



Une fois la connexion réussie, l'appareil émet une tonalité d'invite à la connexion.
Méthode 2 : 1. Une fois les écouteurs connectés à l'appareil, Quatre-cliquez sur le bouton « Touch ». Le témoin clignote alternativement en rouge et en bleu, et les écouteurs passent en état d'appariement (Impossible d'effectuer des opérations pendant les appels téléphoniques ou la lecture de musique).
2. Activez le Bluetooth et sélectionnez « HiBuds 5 ». Une fois la connexion réussie, l'appareil émet une tonalité d'invite à la connexion.
Remarque : La méthode de connexion présentée ci-dessus s'applique lorsque le produit est apparié à un nouvel appareil pour la première fois. Passé l'étape de la première utilisation du produit, les écouteurs s'allument automatiquement et se connectent à l'appareil une fois sortis du boitier de charge.

■ Commande

i) Opération de l'appareil

1. Marche : Si le boîtier de charge est ouvert, le casque sera démarré automatiquement.

2. Arrêt : Mettre le casque dans le boîtier de charge et fermer le boîtier de charge pour éteindre le casque.

3. Rétablir la configuration d'usine :
••▬ (En mode d'appariement) Appuyer deux fois sur la zone + appuyer sur la zone pendant 5 secondes. Lorsque le voyant bleu clignote 3 fois, le casque entre en mode de rétablir la configuration d'usine. Mettre le casque dans le boîtier de charge pour terminer le processus de rétablir la configuration d'usine. Après avoir ouvert le couvercle, le nouvel jumelage peut être fait.

ii) Mode lecture

1) Lecture/Pause

2) Réduction du volume/précédent

3) Augmentation du volume/suivant

4) Siri

4)Google Assistant vocal

iii)Mode Appel

Appel entrant

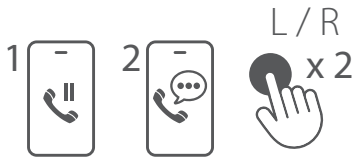
1)Répondre à un appel

2) Rejeter un appel entrant

Appel en cours

3) Terminer un appel

Passer à d'autres appels

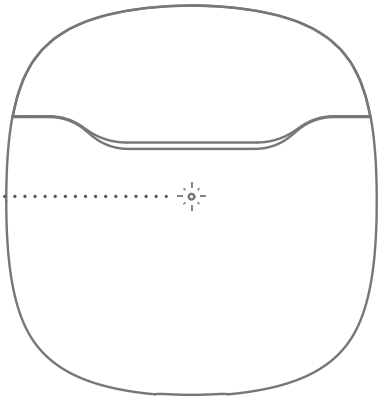


4) Répondre à l'appel 2. L'appel 1 est en attente

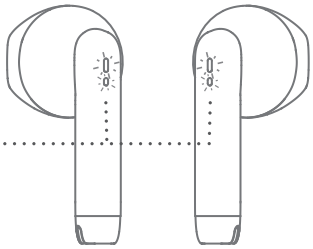
5) Basculer entre l'appel 1 et l'appel 2

6) Rejeter l'appel 2.Mise en attente de l'appel 1

Signification des voyants lumineux



	Batterie faible du boîtier de charge		Clignotement vert
	Lors de la charge de la batterie du boîtier de charge		Clignotement orange
	Lors de la charge de la batterie du casque	●	Lumière verte allumée
	Après la charge complète de la batterie du boîtier de charge	●	Lumière orange allumée
	Après la charge complète de la batterie du casque	●	Lumière verte éteinte



	Jumelage		Lumière bleue/ rouge clignotante
	Marche/Arrêt	●	Lumière bleue/rouge allumée en continu pendant 2 secondes
	Batterie faible du casque		Lumière rouge clignote rapidement deux fois pendant 5 secondes
	Appel entrant		Lumière bleue clignote rapidement deux fois pendant 2 secondes

Spécifications techniques

Haut-parleur des écouteurs
• aimant néodyme de 13 mm son x 2 unités
Réponse en fréquence
• 20–20 000 Hz
Microphone
• MEMS omnidirectionnel x1 (par écouteur)
Version Bluetooth
• Bluetooth 5.3
Profil Bluetooth
• A2DP
• AVRCP
• HFP
Codec audio
• SBC • AAC
Fréquence de fonctionnement sans fil
• 2402-2480 MHz

Portée de la transmission sans fil
• Jusqu'à 10 mètres (mesurée en champ libre). Les murs et les structures murales peuvent affecter la portée de transmission de l'appareil.

Durée de lecture
• Jusqu'à 5 heures avec une seule charge complète
• Durée totale de lecture : 20 heures^
Batterie
• Écouteurs : Batterie lithium-ion rechargeable
Batterie au polymère 3,7 V
30 mAh 0,111 Wh
• Boitier de charge :
Batterie lithium-ion rechargeable
Polymère 3,7 V 320 mAh
1,184 Wh
Temps de charge
• < 2 heures
Indice de protection IP
• IPX7 étanche
Température de fonctionnement
• 0-45°C
Puissance de sortie maximal
• 5 dBm
Puissance nominale d'entrée
• 5V 1A

^Calculé sur la base d'un volume modéré. La durée de vie réelle de la batterie variera en fonction de l'utilisation, des réglages et des facteurs environnementaux
REMARQUE : Les marquages de conformité sont apposés sur le boitier de charge.

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser l'écouteur à un volume élevé pendant des périodes prolongées, car cela peut entraîner une perte d'audition.

FAQ

(1) L'écouteur Bluetooth ne s'allume pas.

Causes éventuelles: La batterie du boîtier de charge ou de l'écouteur est faible.

Méthode de dépannage: Mettez l'écouteur dans le boîtier de charge et fermez le couvercle, puis utilisez le chargeur pour le charger pendant plus de 1 heure avant l'utilisation.

(2) Le portable n'arrive pas à rechercher l'écouteur Bluetooth.

Causes éventuelles: 1. L'écouteur Bluetooth n'est pas allumé et appairé ;

Méthode de dépannage: Une fois les écouteurs connectés à l'appareil, Quatre-cliquez sur le bouton « Touch ». Le témoin clignote alternativement en rouge et en bleu, et les écouteurs passent en état d'appariement.

Causes éventuelles: 2. Une erreur existe dans le programme Bluetooth du portable ;

Méthode de dépannage: Nachdem das Bluetooth des Mobiltelefons neu gestartet wurde, löschen Sie alle Paarungsdaten, die im Bluetooth des Mobiltelefons gespeichert sind; Suchen Sie dann erneut nach Bluetooth.

(**3) Pas de son du haut-parleur des écouteurs.**

Causes éventuelles: 1. Maximisez le volume du portable et des écouteurs, afin de confirmer s'il est causé par le réglage du volume.

Méthode de dépannage: Lorsque l'écouteur est connecté, appuyez sur le portable pour régler le volume.

Causes éventuelles: 2. L'écouteur Bluetooth n'est pas bien connecté au portable.
Méthode de dépannage: Appairez de nouveau Bluetooth et portable.

Causes éventuelles: 3. L'écouter Bluetooth n'est pas à la portée de service effective.
Méthode de dépannage: Gardez l'écouteur à la portée de 10 m du portable, et il n'y a pas d'obstacles tels que des objets encombrants et des murs entre l'écouteur et l'appareil.

(4) L'écouteur n'envoie pas ou la voix est faible.
Causes éventuelles: 1. L'écouteur Bluetooth est trop éloigné de la bouche.
Méthode de dépannage: L'écouteur Bluetooth doit être porté sur l'oreille pour une utilisation normale.

Causes éventuelles: 2. Le microphone Bluetooth est bloqué ou de l'eau est entrée.
Méthode de dépannage: Retirez le colmatage du microphone ou empêchez l'eau de pénétrer dans le microphone.

(5) L'écouteur est bloqué ou désactivé pendant un appel ou lors de l'émission de la musique.
Causes éventuelles: 1. L'écouteur Bluetooth est trop éloigné du portable ou il y a des obstacles.
Méthode de dépannage: Gardez l'écouteur à la portée de 10 m du portable, et il n'y a pas d'obstacles tels que des objets encombrants et des murs entre l'écouteur et l'appareil, et veillez à ne pas couvrir l'écouteur Bluetooth avec vos mains. Afin de maintenir la stabilité continue du signal, veuillez essayer de
garder le Bluetooth est dans la même direction que le portable.

Causes éventuelles: 2. Le signal Bluetooth du portable a le problème ou il y a de fortes interférences de signal à proximité.
Méthode de dépannage: Mieux vaut ne pas mettre d'objets métalliques à proximité du portable. Vous pouvez également essayer un autre appareil ou changer un autre endroit.

Causes éventuelles: 3. La puissance de l'écouteur Bluetooth est insuffisante, veuillez charger les écouteurs dès que possible.
Méthode de dépannage: Veuillez charger les écouteurs dès que possible.

(6) L'écouteur d'appel vocal est silencieux et le son sort du portable.
Causes éventuelles: L'écouteur est utilisé à l'appel reçu ou pendant un appel, et double-cliquez l'écouteur.
Méthode de dépannage: Désactivez le Bluetooth du portable, puis allumez-le ou éteignez l'écouteur pour le mettre dans le boitier et le fermer et rouvrez-le ; l'écouteur ne prend pas en charge les appels vocaux pour se connecter ou raccrocher, à la réception de d'appel, veuillez vous connecter ou raccrocher le portable. (Notez qu'à l'heure actuelle, l'écouteur ne supporte que les appels raccrochés ou pris avec carte GSM, au lieu des appels du réseau APP)

(7) L'écouteur n'est pas déconnecté une fois l'écouteur mis dans le boîtier et le couvercle fermé.
Causes éventuelles: 1. Le boîtier de charge est complètement déchargé ;
Méthode de dépannage: Chargez le boîtier de charge;

Causes éventuelles: 2. L'écouteur n'est pas mis dans le boîtier entre l'écouteur et la base est anormale.
Méthode de dépannage: Rouvrez le couvercle du boîtier de charge, sortez les écouteurs du boîtier, puis placez les écouteurs dans le boîtier.

Causes éventuelles: 3. Boîtier de charge endommagé.
Méthode de dépannage: Remplacez le boîtier de charge.

■ Attention

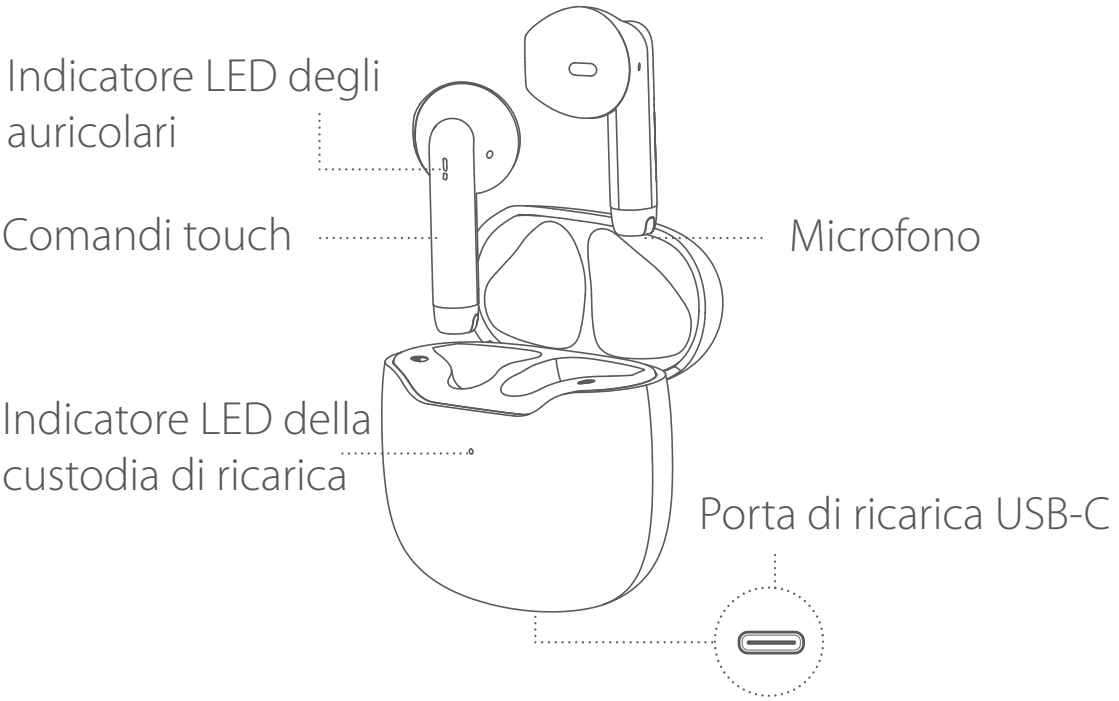
- Veuillez ne pas démonter ce produit vous-même.
- Veuillez utiliser un câble et un adaptateur de charge standard pour éviter les dommages et les accidents.
- Veuillez éviter d'utiliser un détergent corrosif pour nettoyer ce produit.
- Veuillez éviter l'utilisation du produit sous la pluie et éloignez-vous du chauffage ou du feu.

■ Entretien

Veuillez suivre les suggestions suivantes pour prolonger la durée de vie du produit.

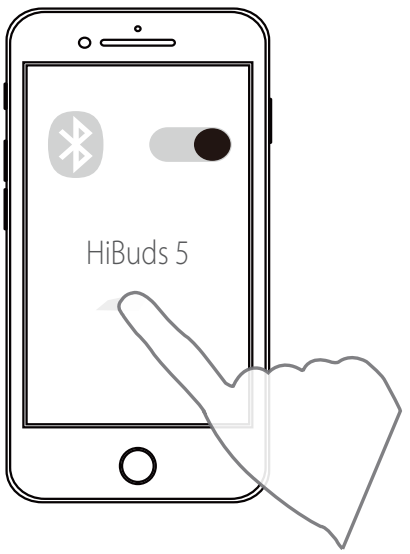
- Gardez le produit au sec et ne le mettez pas dans des endroits humides susceptible d'affecter les circuits internes.
- Évitez l'utilisation du produit lors de sports intenses ou lors activités générant une forte transpiration pour éviter que la sueur ne s'infiltre dans le produit et ne cause des dommages.
- Gardez-le à l'abri de la lumière du soleil ou des températures élevées pour éviter les réductions de la durée de vie des pièces électriques et les dégâts sur la batterie, et la déformation des pièces en plastique.
- Conservez le produit hors de portée des vibrations intenses et les chocs dus aux matériaux durs pouvant causer des dommages aux circuits internes.

Presentazione del prodotto



Connessione del dispositivo

Metodo 1: 1. Al primo utilizzo del prodotto, aprire il coperchio della custodia di ricarica ed estrarre gli auricolari. Quando l'indicatore LED degli auricolari lampeggia alternativamente in rosso e in blu, gli auricolari entrano nello "stato di associazione".
2. Attivare il Bluetooth e selezionare "HiBuds 5".



Una volta stabilita la connessione viene emesso un segnale acustico di conferma di connessione.
Metodo 2: 1. Quando gli auricolari sono già collegati al dispositivo, Quattro colpi di tasto " Touch". L'indicatore lampeggia alternativamente in rosso e blu e gli auricolari entrano nello stato di associazione (Non è possibile operare durante una chiamata telefonica o la riproduzione di musica).
2. Attivare il Bluetooth e selezionare "HiBuds 5". Una volta stabilita la connessione viene emesso un segnale acustico di conferma di connessione.
Nota: Questo è il metodo di connessione da seguire quando il prodotto viene associato per la prima volta a un nuovo dispositivo. Dopo l'uso iniziale del prodotto, gli auricolari si accendono automaticamente e si collegano al dispositivo quando li si estrae dalla custodia di ricarica.

■ Commande

i) Funzionamento del Dispositivo

1. Accensione: apri la scatola di ricarica e gli auricolari si accenderanno automaticamente.

2. Spegnimento: inserisci gli auricolari nella scatola di ricarica e chiudi la scatola di ricarica per spegnerli.

3. Ripristina le impostazioni di fabbrica.
●●▬ (In modalità di associazione) Tocca due volte e tieni premuti gli auricolari per 5 secondi. Quando vedi la luce blu lampeggiare 3 volte, le cuffie sono state ripristinate alle impostazioni di fabbrica. Inserisci gli auricolari nella scatola di ricarica per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Aprire il coperchio e accoppiare nuovamente.

ii)Modalità di riproduzione

1)Riproduzione/ Pausa

2)Aumento volume/ Indietro

3)Diminuzione volume/ Avanti

4) Siri

4) Google Assistente vocale

iii)Modalità chiamata

Chiamata in arrivo

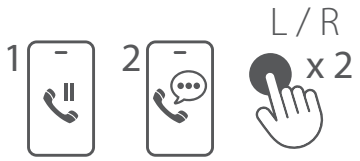
1)Rispondere a una chiamata

2) Rifiutare una chiamata in arrivo

Chiamata in corso

3) Riagganciare

Passare da una chiamata all'altra

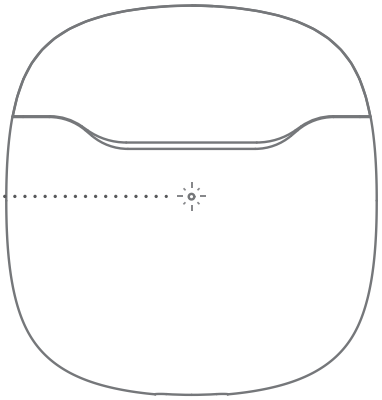


4) Rispondere alla chiamata 2. La chiamata 1 è in attesa

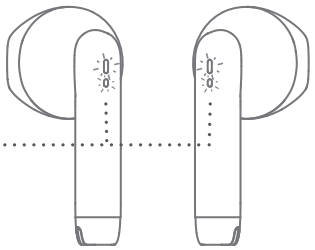
5) Passare dalla chiamata 1 e alla chiamata 2

6) Rifiutare la chiamata 2.Mettere in attesa la chiamata 1

Descrizione dell'Indicazione della Spia



Batteria della custodia di ricarica scarica	Lampeggia LED verde
La custodia di ricarica è in ricarica	Lampeggia LED arancione
Ricarica degli auricolare	LED verde acceso
La custodia di ricarica è completamente carica	LED arancione acceso
Auricolari completamente cariche	LED verde spento



Stato di accoppiamento	LED blu/rosso lampeggiante
Accensione/Spento	LED blu/rosso costante per 2s
Stato della batteria scarica degli auricolari	LED rosso lampeggia rapidamente due volte per 5s
Chiamata in arrivo	LED blu lampeggia rapidamente due volte per 2s

Specifiche tecniche

Driver degli auricolari
• Magneti al neodimio da 13 mm per il suono Unità x 2
Risposta in frequenza
• 20–20.000 Hz
Microfono
• MEMS omnidirezionale x1 (per auricolare)
Versione Bluetooth
• Bluetooth 5.3
Profilo Bluetooth
• A2DP
• AVRCP
• HFP
Codec audio
• SBC • AAC
Frequenza operativa wireless
• 2402-2480 MHz

Raggio di trasmissione wireless
• Fino a 10 metri (misurati in un'area aperta). Pareti e strutture murarie possono influire sul raggio di trasmissione del dispositivo.

Tempo di riproduzione
• Fino a 5 ore con una singola ricarica completa
• Tempo totale di riproduzione: 20 ore^
Batteria
• Auricolari: Ricaricabile agli ioni di litio
Batteria ai polimeri 3,7 V
30 mAh 0,111 Wh
• Custodia di ricarica:
Ricaricabile agli ioni di litio
Polimero 3,7 V 320 mAh
1,184 Wh
Tempo di ricarica
• < 2 ore
Grado di protezione IP
• Impermeabile IPX7
Temperatura di funzionamento
• 0-45°C
Potenza di uscita massima
• 5 dBm
Potenza nominale in ingresso
• 5 V 1 A

^Con un volume moderato. La durata effettiva della batteria varia a seconda dell'uso specifico, delle impostazioni e dei fattori ambientali
NOTA: Le marcature di conformità si trovano nella custodia di ricarica.

ATTENZIONE: Non utilizzare gli auricolari ad alto volume per periodi di tempo prolungati, poiché ciò potrebbe causare gravi danni all'udito.

■ Risposte a domande comuni

(1) L'auricolare Bluetooth non si accende.

Possibili cause: La batteria o l'auricolare nel vano di ricarica è scarica.

Risolvente: Metti l'auricolare nella scatola di ricarica, chiudi il coperchio e usa il caricatore per caricare la scatola di ricarica per più di 1 ora prima dell'uso.

(2) Il telefono non riesce a trovare l'auricolare Bluetooth.

Possibili cause: 1. L'auricolare Bluetooth non è nello stato di accoppiamento all'accensione;

Risolvente: Quando gli auricolari sono già collegati al dispositivo, Quattro colpi di tasto " Touch". L'indicatore lampeggia alternativamente in rosso e blu e gli auricolari entrano nello stato di associazione.

Possibili cause: 2. Errore del programma Bluetooth del telefono cellulare.

Risolvente: Dopo il riavvio del Bluetooth del telefono cellulare, cancella tutti i dati di accoppiamento memorizzati nel Bluetooth del telefono cellulare; Cerca di nuovo il Bluetooth.

(3) Non c'è suono dal corno della cuffia.

Possibili cause: 1. Portare il volume del telefono cellulare e delle cuffie al massimo e confermare se è causato dalla regolazione del volume.

Risolvente: Quando le cuffie sono collegate, premere il telefono per regolare il volume.

Possibili cause: 2. L'auricolare Bluetooth non è collegato correttamente al telefono cellulare.
Risolvente: Ricollegare il Bluetooth e il telefono cellulare.
Possibili cause: 3. L'auricolare Bluetooth non si trova nel raggio d'azione valido.
Risolvente: Tenere l'auricolare entro 10 metri dal telefono cellulare, e non ci sono grandi oggetti, muri e altri ostacoli tra l'auricolare e l'apparecchio

(4) L'auricolare non invia messaggi o la voce è bassa.
Possibili cause: 1. L'auricolare Bluetooth è troppo lontano dalla bocca.
Risolvente: L'auricolare Bluetooth deve essere indossato sull'orecchio per un uso normale

Possibili cause: 2. Il foro del microfono del Bluetooth è bloccato o è entrata dell'acqua.
Risolvente: Rimuovere il blocco del foro del microfono o evitare che l'acqua entri nel foro del microfono.

(5) L'auricolare si blocca o si scollega quando si parla o si ascolta la musica.
Possibili cause: 1. L'auricolare Bluetooth è troppo lontano dal telefono cellulare o ci sono ostacoli.
Risolvente: Tenere l'auricolare entro 10 metri dal telefono cellulare, e non ci sono grandi oggetti, muri e altri ostacoli tra l'auricolare e il dispositivo. Fare attenzione a non coprire l'auricolare Bluetooth con le mani. Per mantenere la stabilità continua del segnale, cerca di tenere il Bluetooth e il telefono cellulare nella stessa direzione.

Possibili cause: 2. C'è un problema con il segnale Bluetooth del telefono cellulare o c'è una forte interferenza di segnale nelle vicinanze.
Risolvente: È meglio non avere oggetti metallici vicino al telefono cellulare. Si può anche cambiare un altro telefono cellulare o provare un altro posto.

Possibili cause: 3. La potenza dell'auricolare Bluetooth è insufficiente. Si prega di caricare l'auricolare il prima possibile.
Risolvente: Si prega di caricare l'auricolare il prima possibile.

(6) L'auricolare per le chiamate vocali è silenzioso e il suono esce dal telefono cellulare.
Possibili cause: Doppio clic sull'auricolare quando si aziona l'auricolare durante una chiamata vocale o una chiamata
Risolvente: Désactivez le Bluetooth du portable, puis allumez-le ou éteignez l'écouteur pour le mettre dans le boitier et le fermer et rouvrez-le ; l'écouteur ne prend pas en charge les appels vocaux pour se connecter ou raccrocher, à la réception de d'appel, veuillez vous connecter ou raccrocher le portable. (Notez qu'à l'heure actuelle, l'écouteur ne supporte que les appels raccrochés ou pris avec carte GSM, au lieu des appels du réseau APP)

(7) Le cuffie non si scollegano dopo averle messe nella scatola e aver chiuso il coperchio.
Possibili cause: 1. La scatola di ricarica è completamente morta;
Risolvente: Caricare la scatola di ricarica;

Possibili cause: 2. L'auricolare non è posizionato correttamente nella scatola, e la comunicazione tra l'auricolare e la base è anormale.
Risolvente: Riaprire il coperchio della scatola di ricarica, tirare fuori l'auricolare e poi entrare nella scatola.

Possibili cause: 3. La scatola di ricarica è danneggiata.
Risolvente: Riposizionare la scatola di ricarica.

■ Attenzione

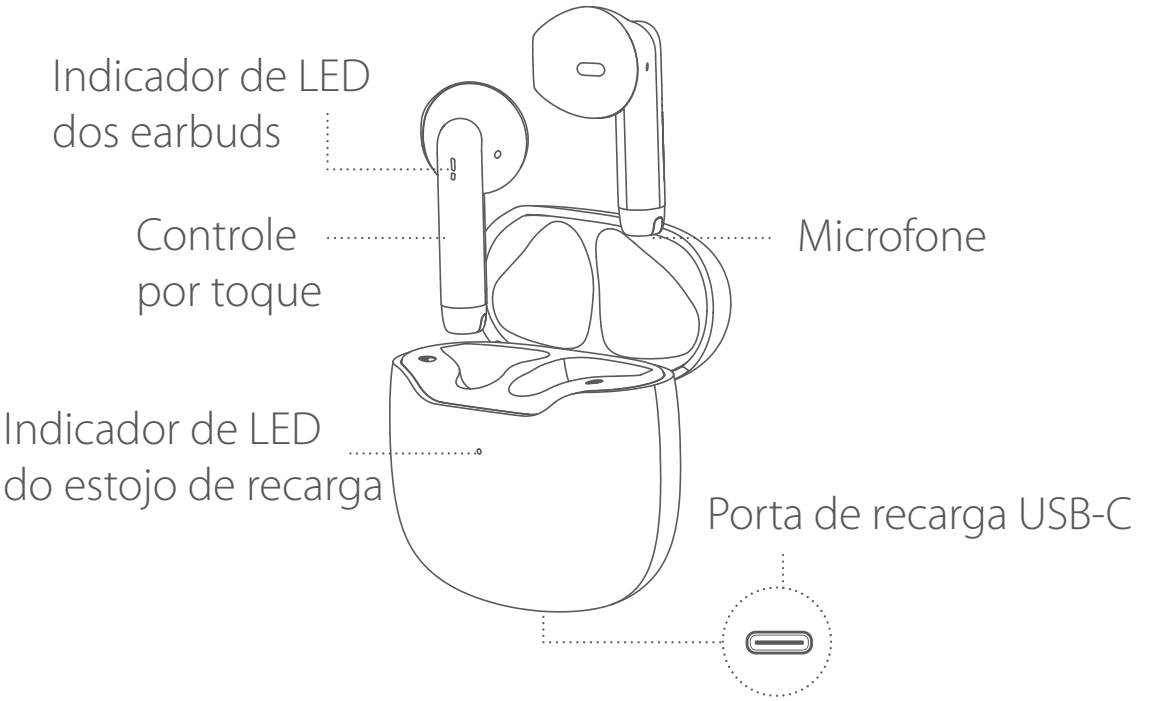
- Si prega di non smontare questo prodotto da soli.
- Utilizzare un cavo di ricarica standard e un adattatore per evitare danni e incidenti.
- Si prega di evitare l'uso di detergenti corrosivi per pulire questo prodotto.
- Si prega di evitare l'utilizzo del prodotto sotto la pioggia e di tenerlo lontano dal riscaldamento o dal fuoco.

■ Manutenzione

Si prega di seguire i seguenti suggerimenti per prolungare la durata del prodotto.

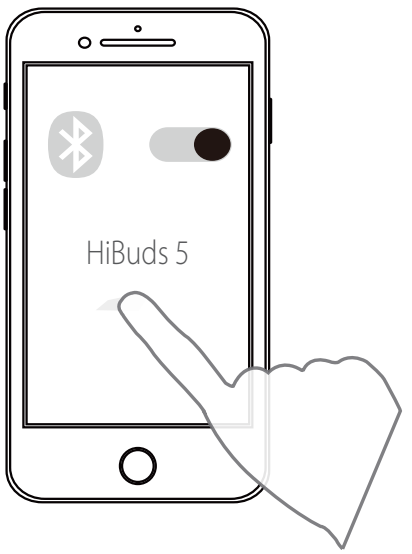
- Tenere il prodotto all'asciutto e non metterlo in luoghi umidi in grado di influenzare il circuito interno.
- Sconsigliato utilizzo del prodotto durante lo sport intenso o in occasioni di sudorazione intensa che possono e causare danni.
- Tenere lontano dalla luce solare o alte temperature per non cmpromettere la batteria e le parti elettriche e quelle in plastica.
- Evita vibrazioni e impatti intensi in grado di danneggiare il circuito interno.

Introdução ao Produto



Conexão do dispositivo

Método 1: 1. Ao usar o produto pela primeira vez, abra o estojo de recarga e retire os earbuds. Quando o indicador de LED dos earbuds estiver piscando alternadamente em vermelho e azul, os earbuds entrarão no "Estado de emparelhamento".
2. Ative o Bluetooth e selecione "HiBuds 5".



Haverá um alerta sonoro após a conexão ser estabelecida.
Método 2: 1. Quando os earbuds já estiverem conectados ao dispositivo, Quatro-clique no botão "Toque". O indicador piscará alternadamente em vermelho e azul, e os earbuds entrarão no estado de emparelhamento(Não é possível operar durante chamadas telefônicas ou reprodução de música).
2. Ative o Bluetooth e selecione “HiBuds 5”. Haverá um alerta sonoro após a conexão ser estabelecida.
Observação: O método de conexão disposto acima é para o emparelhamento do produto com um novo dispositivo pela primeira vez. Após o primeiro uso do produto, os earbuds ligarão e se conectarão automaticamente ao dispositivo quando forem retirados do estojo de recarga.

■ Controle

i) Operação do equipamento

1. Ligar: abra a caixa de carregamento e o fone de ouvido começará automaticamente.

2. Desligar: coloque o fone de ouvido na caixa de carregamento e feche a caixa de carregamento para desligar.

Restaurar a configuração de fábrica:
••▬ (No modo de emparelhamento) Toque duplo + pressione e segure por 5S, quando a luz azul pisca por 3 vezes, o fone de ouvido entrará na configuração de fábrica, coloque o fone de ouvido na caixa de carregamento, o status do fone de ouvido será restaurado para a configuração de fábrica e a tampa pode ser aberta para emparelhar novamente.

ii)Modo de reprodução

1)Reproduzir/
Pausar

2)Diminuir volume/
Anterior

3)Aumentar volume/
Próximo

4) Siri

4) Google Assistente de voz

iii)Modo de chamada

Chamada recebida

1)Atender uma
chamada

2) Rejeitar uma
chamada recebida

Chamada em curso

3) Encerrar uma
chamada

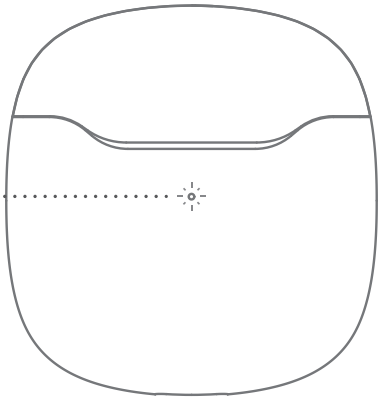
Alternar para chamadas diferentes

4) Atender chamada
2. Chamada
1 em espera

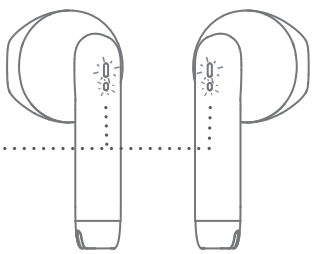
5) Alternar entre
chamada 1
e chamada 2

6) Rejeitar chamada 2.
Colocar chamada
1 em espera

Instruções claras da indicação



A bateria da caixa de carregamento está baixa	Luz verde piscando
A caixa de carregamento está a carregar	A luz laranja pisca
Carregamento de fones de ouvido	Luz verde acesa
A caixa de carregamento está totalmente carregada	Luz laranja acesa
O fone de ouvido está totalmente carregado	Luz verde apagada



Estado de emparelhamento	Luz azul/ vermelha piscando
Ligar/Desligar	Luz azul/vermelha acesa por 2 segundos
Estado de baixa potência do fone de ouvido	vermelha piscando rapidamente por 5 segundos
Chamada recebida	Luz azul piscando duas vezes rapidamente por 2 segundos

Especificações técnicas

Driver dos Earbuds
• Som com ímã de neodímio de 13 mmx 2 unidades
Resposta em frequência
• 20–20.000 Hz
Microfone
• MEMS Omnidirecional x1 (por earbud)
Versão do Bluetooth
• Bluetooth 5.3
Perfil do Bluetooth
• A2DP
• AVRCP
• HFP
Codec de áudio
• SBC • AAC
Frequência de operação sem fio
• 2402- 2480 MHz

Faixa de transmissão sem fio
• Até 10 metros (medidos em área aberta). Paredes e estruturas podem afetar a faixa de transmissão do dispositivo.

Tempo de reprodução
• Até 5 horas com uma única recarga
• Tempo total de reprodução: 20 horas^
Bateria
• Earbuds: Bateria de íon-lítio recarregável
Bateria de Polímero 3,7 V
30 mAh 0,111 Wh
• Estojo de recarga:
Bateria de íon-lítio recarregável
Bateria de Polímero 3,7 V 320 mAh 1,184 Wh
Tempo de recarga
• < 2 horas
Classificação IP
• Resistência à água IPX7
Temperatura de operação
• 0-45°C
Potência máxima de saída
• 5 dBm
Potência nominal de entrada
• 5 V 1 A

^Com base em um volume médio. A vida útil da bateria pode variar, a depender do uso, configurações e fatores ambientais
OBSERVAÇÃO: As indicações de conformidade estão no estojo de recarga.

ATENÇÃO: Não use o earbud em volume alto por longos períodos, pois isso pode causar perda auditiva.

■ Respostas para perguntas comuns

(1) O fone de ouvido Bluetooth não liga.

Causas Possíveis: Baixa bateria do silo de carregamento ou fones de ouvido.

Solução: Coloque os fones de ouvido na caixa de carregamento e feche a tampa. Use o carregador para carregar a caixa de carregamento por mais de 1 hora antes de usá-lo.

(2) O telefone não pode procurar o fone de ouvido Bluetooth.

Causas Possíveis: 1. O fone de ouvido Bluetooth não está ligado e emparelhado;

Solução: Quando os earbuds já estiverem conectados ao dispositivo, Quatro-clique no botão "Toque". O indicador piscará alternadamente em vermelho e azul, e os earbuds entrarão no estado de emparelhamento.

Causas Possíveis: 2. Erro no programa bluetooth do telefone;

Solução: Limpe todos os dados de emparelhamento armazenados por bluetooth no telefone após a reinicialização do bluetooth; procurar novamente por bluetooth.

(3) Fone de ouvido alto-falante sem som.

Causas Possíveis: 1. Ajuste o volume do telefone e do fone de ouvido para o máximo para confirmar se o ajuste de volume é causado.

Solução: Pressione o telefone para ajustar o volume com o fone de ouvido conectado.

Causas Possíveis: 2. O fone de ouvido bluetooth não está conectado corretamente ao telefone.
Solução: Bluetooth e telefone reemparelhar a conexão

Causas Possíveis: 3. Fone de ouvido bluetooth não está dentro da faixa de trabalho eficaz.
Solução: Mantenha o fone de ouvido localizado dentro de 10 metros do telefone para usar, e entre o fone de ouvido e o dispositivo sem itens de grande volume e paredes e outros obstáculos.

(4) Fones de ouvido não entregam mensagens ou entregam mensagens com baixo som.
Causas Possíveis: 1. Fones de ouvido bluetooth muito longe da boca.
Solução: O fone de ouvido Bluetooth deve ser usado na orelha para uso normal.

Causas Possíveis: 2. O microfone Bluetooth está bloqueado ou entrou água.
Solução: Remova o bloqueio do orifício do microfone ou evite que água entre no orifício do microfone.

(5) Os fones de ouvido têm caton ou desconexão ao falar ou ouvir música.
Causas Possíveis: 1. O fone de ouvido Bluetooth está muito longe do telefone ou há obstáculos.
Solução: Mantenha o fone de ouvido localizado dentro de 10 metros do telefone para usar, e não há itens de grande volume e paredes entre o fone de ouvido e o dispositivo e outros obstáculos, e preste atenção para não cobrir o fone de ouvido bluetooth com a mão. Para

manter a estabilidade contínua do sinal, tente manter o bluetooth e o telefone na mesma direção.

Causas Possíveis: 2. Há um problema com o sinal Bluetooth do telefone celular ou há forte interferência de sinal nas proximidades.
Solução: É melhor não ter objetos de metal perto do telefone. Você também pode tentar outro telefone ou outro lugar.

Causas Possíveis: 3. O poder do fone de ouvido Bluetooth é insuficiente, carregue o fone de ouvido o mais rápido possível.
Solução: Carregue o fone de ouvido o mais rápido possível.

(6) Fone de ouvido de chamada de voz sem voz, a voz sai do telefone.
Causas Possíveis: Os fones de ouvido foram operados durante uma chamada de voz ou chamada. Clique duas vezes nos fones de ouvido.
Solução: Desligue o bluetooth do telefone e ligue-o novamente ou o fone de ouvido na caixa feche a tampa e desligue o fone de ouvido e abra a tampa; O fone de ouvido não suporta ligar ou desligar o telefone de voz. Quando houver uma chamada de voz, por favor, opere o telefone no telefone para ligar ou desligar. (atenção, no momento, o fone de ouvido só suporta chamadas de telefone de cartão GSM para atender chamadas penduradas, não suporta a resposta de chamadas da rede APP)

(7) Os fones de ouvido não estão desligados depois de fechar a tampa.

Causas Possíveis:1. A caixa de carregamento está completamente sem energia;
Solução: Carregue a caixa de carregamento;

Causas Possíveis: 2. Os fones de ouvido não são colocados na caixa e a comunicação entre os fones de ouvido e a base é anormal.
Solução: Abra novamente a tampa da caixa de carregamento, saia da caixa de fone de ouvido e volte a entrar na caixa.

Causas Possíveis: 3. Caixa de carregamento está danificado
Solução: Substitua a caixa de carregamento.

■ Atenção

- Por favor não desmonte sozinho esse produto.
- Por favor use o cabo de carga e adaptador padrão para evitar danos e acidentes.
- Por favor evite usar detergentes de limpeza corrosivos para limpar esse produto.
- Por favor evite usar o produto na chuva e mantenha-o longe de calor e fogo.

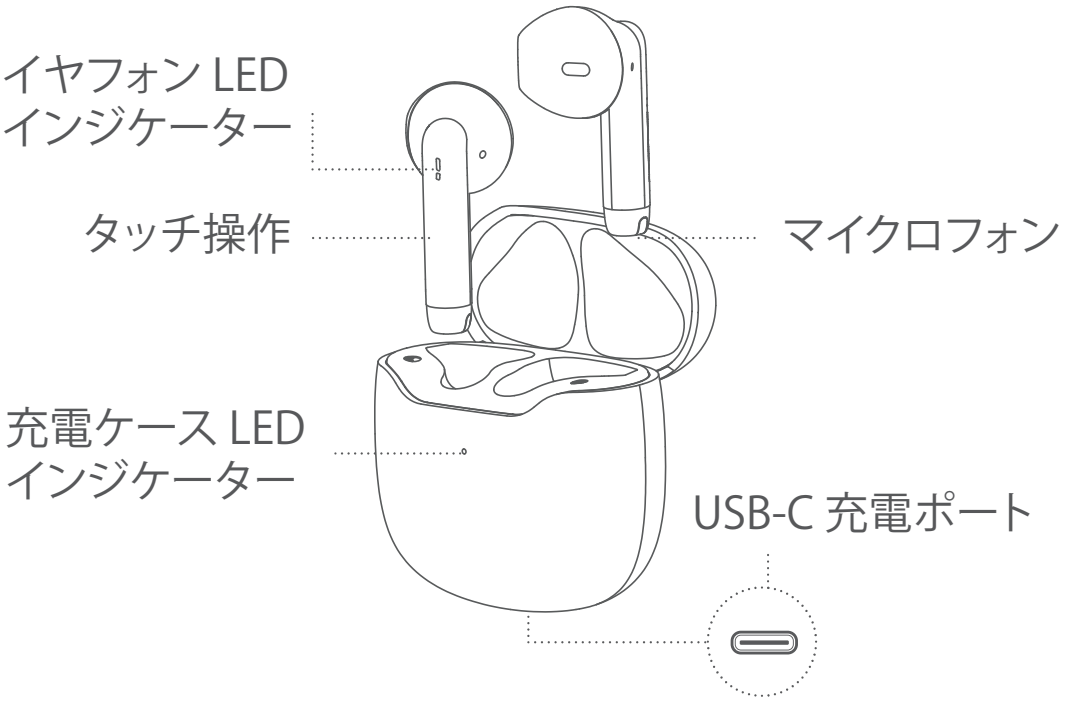
■ Manutenção

Por favor siga as seguintes sugestões para prolongar a vida útil do produto.

- Mantenha o produto seco e não coloque-o em lugares úmidos para não afetar o circuito interno.
- Evite usar o produto durante esportes intensos ou em ocasiões envolvendo suor caso o suor se infiltre no produto e cause danos.
- Evite luz do sol ou altas temperaturas para não diminuir a vida útil das partes elétricas dano à bateria, partes plásticas deformação.
- Evite vibrações e impactos intensos de materiais duros para evitar danos no circuito.

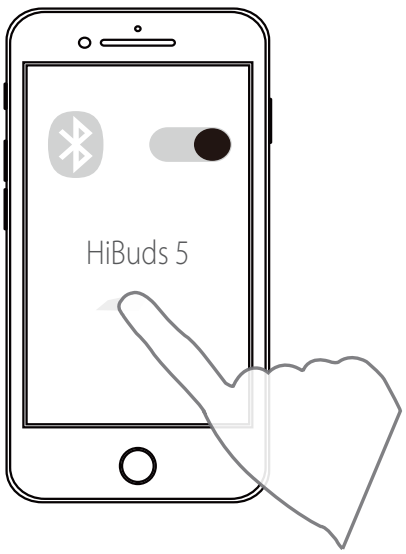
日本語

■ 製品説明



■ 機器の接続

方法 1：1.初めて本製品を使用する際は、充電ケースカバーを開き、イヤフォンを取り出します。イヤフォンの LED インジケーターが赤と青で交互に点滅すると、イヤフォンは「ペアリング状態」に入ります。
2.Bluetooth をオンにし、「HiBuds 5」



を選択します。接続に成功すると、接続を促す音が鳴ります。
方法 2：1.イヤフォンがすでに機器へ接続されている場合は、「Touch」ボタンを4回押す。インジケーターが赤と青に交互に点滅し、イヤフォンはペアリング状態になります「通話中および音楽再生中は操作できません」。
2.Bluetooth をオンにし、「HiBuds 5」を選択します。接続に成功すると、接続を促す音が鳴ります。
注：上記は、製品が初めて新しいデバイスをペアリングするときの接続方法です。製品を初めて使用した後は、充電ケースから取り出した時点でイヤフォンは自動的にスイッチが入り、機器に接続します。

■ コントロール

i) 製品使用について

1、イヤホンをオンにする：充電ケースの蓋を開けると、イヤホンは自動的にオンになる。

2、イヤホンをオフにする：イヤホンを充電ケースに入れて蓋を閉めると、オフになる。

3、初期設定に戻す：
●●▬ 「ペアリングモード中」2 回押してから 5 ｓ長押して、ランプが青く 3 回点滅すると、イヤホンは初期化する準備状態になった後、イヤホンを充電ケースに入れてイヤホン初期化が完成する、充電ケースの蓋を再び開けるとペアリングできる。

ii)再生モード

1)再生／一時停止

2)音量ダウン／
戻る

3)音量アップ／
進む

4) Siri

Googleボイスアシスタント

iii)コールモード

着信

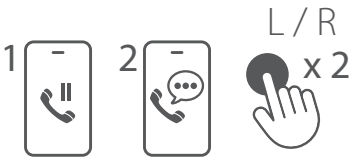
1)応答

2) 着信拒否

発信

3) 通話終了

別の電話に切り替え

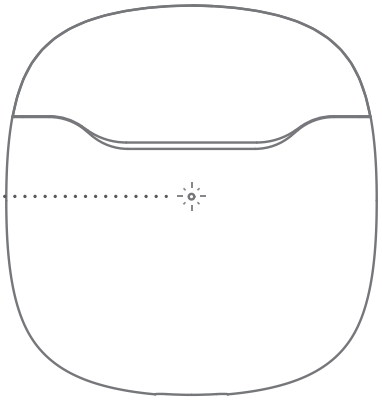


4) 電話 2 に応答。
電話 1 は保留

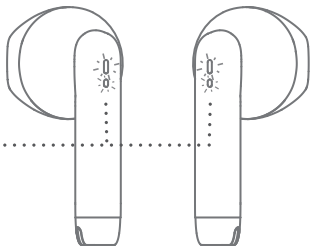
5) 電話 1 と
電話 2 の切り替え

6) 電話 2 の拒否。
電話 1 の応答

■ ランプ表示



充電ケースバッテリー残量低下	点滅する緑のランプ	
充電ケース充電中	点滅するオレンジのランプ	
イヤホン充電中	緑のランプが常時点灯	
充電ケース満充電	オレンジのランプが常時点灯	
イヤホン満充電	緑のランプが消える	



ペアリング状態	点滅する青いランプ/赤いランプ	
ヘッドホンオン/ヘッドホンオフ	青いランプが2秒間常時点灯/赤いランプが2秒間常時点灯	
イヤホンバッテリー残量低下	赤いランプが5秒間速く2回点滅する	
着信	青いランプが2秒間速く2回点滅する	

■ 技術仕様

イヤホンドライバー
• 13 mm ネオジムマグネット
サウンドユニット×2
周波数応答
• 20～20,000 Hz
マイクロフォン
• 全指向性 MEMS×1（イヤホン片方あたり）
Bluetooth バージョン
• Bluetooth 5.3
Bluetooth プロファイル
• A2DP • AVRCP • HFP
オーディオコーデック
• SBC • AAC
無線動作周波数
• 2402～2480 MHz

無線伝送帯域
• 最大 10 メートル（空地での測定）。壁や壁構造物は、機器の伝送帯域に影響を与える可能性があります。

再生時間
• 1 度のフル充電で最大 5 時間
• 合計連続再生時間：20 時間^
電池
• イヤフォン：充電式リチウムイオン
ポリマー電池 3.7 V
30 mAh 0.111 Wh
• 充電ケース：
充電式リチウムイオン
ポリマー 3.7 V 320 mAh
1.184 Wh
充電時間
• 2 時間以内
IP 保護等級
• IPX7 防水性
動作温度
• 0～45°C
最大出力電力
• 5 dBm
入力定格電力
• 5 V 1 A

^適度とする音量に準拠。実際の電池寿命は、特定の用途、設定、環境要因によって異なります。
注：適合マークは充電ケースに明記。

警告：難聴の原因となりますので、長時間大音量でイヤホンを使用しないでください。

■ よくある質問

(1) Bluetoothヘッドセットの電源が入らない。
故障原因：充電ケースバッテリー残量もしくはヘッドセットのバッテリー残量が少ない。
対処方法：ヘッドセットを充電ケースに入れて、蓋を閉めて、充電ケースでヘッドセットに１時間以上充電してからお使いください。

(2) 携帯端末にてBluetoothヘッドセットが検索できない。
故障原因： １、Bluetoothヘッドセットの電源が入っていないため、ペアリングできる状態ではない；
対処方法： イヤフォンがすでに機器へ接続されている場合は、「Touch」ボタンを4回押す。インジケーターが赤と青に交互に点滅し、イヤフォンはペアリング状態になります。

故障原因： ２、携帯端末のBluetooth機能エラー；
対処方法： ヘッドセットのBluetoothが再起動してから、携帯端末に保存しているペアリング履歴を削除する；もう一度Bluetoothペアリングを検索する。

(3) ヘッドセットで音が聞こえない。
故障原因： １、携帯端末およびヘッドセットの音量をMAXにして、音量調整による故障かを確認する。
対処方法： ヘッドセットが接続してから、携帯端末にて音量を調節する。

故障原因： ２、Bluetoothヘッドセットは携帯端末と接続していない。
対処方法： もう一度Bluetoothペアリングしてください

故障原因： 3、Bluetoothヘッドセットは最大通信距離範囲外にある。
対処方法： ヘッドセットと携帯端末は10m以内の距離にしお使いください。またヘッドセットと携帯端末の間に、大きいものと壁などがないことをご確認ください。

(4) ヘッドセットで音が聞こえない。
故障原因： 1、Bluetoothヘッドセットは口元から離れた距離は遠い。
対処方法： Bluetoothヘッドセットは耳につけてお使いください。

故障原因： 2、Bluetoothヘッドセットのマイクが塞がっているもしくは浸水したことがある。
対処方法： 2、マイクに塞がっているものを取り除くまたはマイクからの浸水を防ぐ。

(5) 通話中もしくは音楽再生中にヘッドセットで聞こえる音が途切れ途切れするまたは音切れる。
故障原因： 1、Bluetoothヘッドセットは携帯端末との距離が遠すぎるもしくは間に通信を障害するものがある。
対処方法： ヘッドセットと携帯端末は10m以内の距離にしお使いください。またヘッドセットと携帯端末の間に、大きいものと壁などがないことをご確認ください。またBluetoothヘッドセットに手で覆わないでください。接続の安定性を保つため、Bluetoothと携帯端末は同じ方向であることにしてください。

故障原因： 2、携帯端末のBluetooth通信が故障もしくは近くに通信を障害する電波がある。
対処方法： 携帯端末の近くに金属類を置かないでください。また、別の携帯端末に変えるか、使用する場所を変えてからもう一度お試しください。

故障原因： 3、Bluetoothヘッドセットのバッテリー残量が不足しているため、早めにヘッドセットを充電してください。
対処方法： 早めにヘッドセットに充電してください。

(6) 音声通話中にヘッドセットで音が聞こえない、音が携帯から聞こえる。
故障原因： 音声通話着信中もしくは通話中にヘッドセットに操作し、2回押しした。
対処方法： 携帯端末のBluetoothをオフにしてからもう一度オンにする、またはヘッドセットを充電ケースに入れ蓋を閉め、ヘッドセットの電源オフしてらもう一度ケースの蓋を開けてください；ヘッドセットは音声通話の着信または着信拒否にサポートしない、音声通話着信した際に、携帯端末にて着信を受けるまたは拒否の操作を行ってください。（現在、ヘッドセットはGSMカードでの着信を受ける及び着信拒否機能をサポートする、APPにてのネット通話着信受けなどをサポートしない）。

(7) 充電ケースにヘッドセットを入れて蓋を閉めた後でもヘッドセットの接続が切れていない。
故障原因： 1、充電ケースバッテリー残量がなくなった；
対処方法：充電ケースを充電してください；

故障原因： 2、充電ケースにヘッドセットを入れるときに適切に入れていない、ヘッドセットとケースとも通信が異常。
対処方法：充電ケースの蓋をもう一度開けて、ヘッドセットを充電ケースから取り出してからもう一度ケースに入れてください。

故障原因： 3、充電ケースが壊れている。
対処方法：充電ケースを取り替えてください。

■ 注意：

- 自分でイヤホンの分解をしないでください。
- イヤホンの損害や事故の発生を避けるために正規な充電器と充電ケーブルを使ってください。
- イヤホンのクリアは化学洗剤などの使用をやめてください。
- イヤホンは雨の日に使用しないでください。
- イヤホンを火や熱源などを避けてください。

■ メンテナンス

イヤホンの使用寿命を長くするために、下記アドバイスを参考してください。

- イヤホンは湿度が高いところに使用しないでください。
- 汗はイヤホンの内部を損害する可能性があるので、激しい運動や汗がある時にイヤホンの使用を注意してください。
- イヤホンは日光の直射や高温を避けてください。
- 衝撃、激しい揺れは内部の電子部品を損害する可能性があるので。注意してください。

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1)This device may not cause harmful interference, and

(2)this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions,

may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on,

the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna.

.Increase the separation between the equipment and receiver.

.Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

.Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment. RF Exposure Information

The device was evaluated to meet general RF exposure requirements. This equipment should be installed and used with a minimum distance of 0 mm between the radiator and your body.

www.oscal.hk